# **SIEMENS**

# Be inspired

Issued by Information and Communication mobile Haidenauplatz 1 D-81667 Munich

© Siemens AG 2002 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft www.my-siemens.com



# **Inhaltsverzeichnis**

!-ff	D:1.41	20
Lieferumfang 3	Diktiergerät	
Sicherheitshinweise 4	Aufnehmen	
Übersicht Tasten/Display 5	Abspielen	
Allgemeine Hinweise 6	Anrufansage	32
Die Bedienungsanleitung	Kalender	33
Die Menüsteuerung	Neuer Termin	. 34
Hilfesystem	Taschenrechner / Währungsrechner.	35
SIM-Karte 8	Internet (WAP)	
Akku 9	Einstellungen	
•	Internetzugang	
MultiMediaCard™11	Profile	
Ein-, ausschalten / PIN 12	Java™ (SL45i)	40
Telefonieren 14	Spiele / Chronometer	
Wahl mit Zifferntasten14		
Gespräch beenden 14	Textmeldung (SMS)	
Wenn Anschluss besetzt 15	Meldungen lesen Meldung schreiben	
Wahlwiederholung 15	Texteingabe mit "T9"	. 40 . 46
Anruf annehmen	Eingangs-, Ausgangsliste	
Gespräch beenden	Archiv	
Anruf abweisen	Vorbereit. Meld	
Während des Gesprächs 17	Einstellungen	
Adressbuch 20	5	
Eintrag erstellen 20	Sprachmeldung / Mailbox	
Eintrag lesen21	Einstellungen	
Eintrag suchen	Anhören	
Eintrag anrufen22	CB-Dienste	
SIM-Speicher23	Ruflisten	54
Tonfolge speichern24	Entgangene Anrufe	
Visitenkarte 25	Angenommene Anrufe	
Sprachsteuerung 26	Gewählte Nummern	
MP3-Player 27	Entgangene Termine	. 54
Abspielen27		

Siehe auch Stichwortverzeichnis am Ende der Bedienungsanleitung

Profile	55
Aktivieren	55
Ohne Alarm	56
Audio	57
Rufton einstellen	57
Lautstärke	
Melodien	57
Vibration	58
Filter	
Hinweistöne	59
Zeit/Kosten	60
Umleitung	61
Einstellungen	63
Menüumfang	
	63
Menüumfang	63 63
Menüumfang Telefon	63 63 66
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch	63 63 66 67
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur	
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur Im Auto	
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur	
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur Im Auto	63 66 66 71 71 71
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur Im Auto IrDA	636667717171
Menüumfang Telefon Sicherheit Netz Gespräch Sprechgarnitur Im Auto IrDA Schnellauswahl	636667717171717171

Card-Explorer	74
ax-/Datenbetrieb mit PC	76
Fax/Daten	76
Datenaustausch	
Sync Station SL45i	77
PC-Software	78
Siemens QuickSync	79
Display-Symbole	80
(undenservice (Customer Care)	81
ragen & Antworten	83
Gerätedaten	87
Konformitätserklärung	
Technische Daten	87
Pflege	88
Pflegetipps	
Qualitätserklärung Akkus	
Siemens Zubehör und City Portal	89
Allgemeines Zubehör	
Siemens City Portal	
(fz-Zubehör	91
SAR	92
Stichwortverzeichnis	93



Alle Funkeinrichtungen unterliegen Einschränkungen wie:



Ausschalten in Krankenhäusern bzw. in der Nähe von medizin. Geräten wie Herzschrittmachern oder Hörhilfen.



Während des Autofahrens: Telefon nicht in der Hand halten. Nur einen Ohrhörer des Stereokopfhörers benutzen ("Kfz-Zubehör". Seite 91).



Telefon ausschalten, während Sie sich im Flugzeug aufhalten. Gegen versehentliches Einschalten sichem



Ausschalten in der Nähe von Tankstellen, Kraftstoffdepots, Chemiewerken, Sprengarbeiten



In der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, PCs können Störungen auftreten.



Die aktivierte Infrarot-Schnittstelle [Klasse 1LED Produkt (Klassifizierung nach IEC 60825-1)] nicht mit optischen Vergrößerungsgeräten betrachten.



Der Rufton wird über die Hörkapsel wiedergegeben. Den Anruf zuerst annehmen, dann das Telefon an das Ohr halten.



SIM-Karte und MultiMedia-Card<sup>TM</sup> können entnommen werden. Vorsicht! Kleinkinder könnten diese verschlucken.

### Bitte beachten:



Telefon oder Akku darf in keinem Fall geöffnet werden.

Jede Änderung des Geräts ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis



Wir empfehlen, nur Siemens-Original-Akkus und -Ladevorrichtungen zu verwenden. Andernfalls sind erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen

Akku und Akkudeckel dürfen nicht voneinander getrennt werden



Unbrauchbare Akkus bitte den gesetzlichen Bestimmungen nach entsorgen.



Es wird empfohlen, nur Siemens-Original-Zubehör zu verwenden, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden und sicherzustellen, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus!

# Übersicht Tasten/Display

Dienstanbieter

20.09.2001 10:35

Internet Menü

100 2ABC 3DEF

4 GHI 5 JKL 6MNG

7 PORS 8 TUV 9W/02

\*\* 0+ #

Menü

Internet

### Seitentasten

### Oben:

Diktiergerät aktivieren.

### Mitte (je nach Situation)

+ Lang drücken:

Sprachsteuerung starten.

+--:

Lautstärke einstellen/ in Menüs und Meldungen auf- und abblättern.

#### Unten:

MP3-Player aktivieren.

### Rufton

Ein- und ausschalten:

\*\*

Lang drücken.

### Infrarot-Schnittstelle

(IrDA, z.B. zur PC-/ PDA-Kommunikation)

## Display-Anzeigen

Empfangssignalstärke / Akkuladezustand (siehe auch S. 80).

### Tastensperre

Ein- und ausschalten:

Lang drücken.

Lang drücke
OK Bestätigen

(nur beim Ausschalten).

Steuertaste

### Geräte-Schnittstelle

### Display-Tasten

Die aktuellen Funktionen werden als Symbol oder Text im Display über den Tasten angezeigt. Im Bereitschaftszustand zeigen die Display-Tasten die "Schnellauswahl" und den Menüzugang an oder bieten Zugang zu einem Sonderdienst, z.B.

## Verbindungstaste 🏿

Angezeigte Rufnr. oder Namen wählen, Anrufe annehmen. Im Bereitschaftszustand die letzten Anrufe anzeigen.

## Im Bereitschaftszustand

**Lang**: Sprachsteuerung starten.

Adressbuch öffnen.

ivienu ottnen.

### In Listen und Menüs:

auf-, abblättern.

Funktionsauswahl.

Menüstufe zurück.

### SMS und Kalender:

Cursor bewegen.

▲ ▼ Auf-, abblättern.

## To Ein/Aus/Ende-Taste

**Kurz drücken:** Gespräch beenden bzw. eine Menüebene zurück.

Lang drücken: Tel. ein-/ausschalten (im Bereitschaftszustand) bzw. zurück in den Bereitschaftszustand.

## Die Bedienungsanleitung

Eiligen und erfahrenen Benutzern wird die Kurzanleitung ausreichen.

Um aber alle Funktionen des Telefons voll nutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

Folgende Symbole werden zur Erklärung der Bedienung benutzt:



Eingabe von Zahlen oder Buchstaben.



Ein-/Aus-/Ende-Taste.



Verbindungstaste.



Steuer-Taste auf der angezeigten Seite drücken.



Darstellung einer Display-Tasten-Funktion.



Vom Dienstanbieter abhängige Funktion, evtl. ist dafür eine gesonderte Registrierung erforderlich

Darstellung der Schritte des Menüzugangs. (z.B.):

Menü → Audio → Lautstärke



Menü

Display-Taste drücken.



Blättern bis Audio.



Audio auswählen.



Blättern bis Lautstärke.



Lautstärke auswählen

In dieser Bedienungsanleitung sind die Modelle SL42 und SL45i beschrieben.

Unterschiede in der Bedienung sind folgendermaßen gekennzeichnet:

**SL42** 

Informationen zum SI 42

SL45i

Informationen zum SI 45i

## Die Menüsteuerung

Mit den Menüs haben Sie Zugriff auf Funktionen, Netzdienste und individuelle Einstellungen.

#### Hauptmenü

Sie erreichen es immer aus dem Bereitschaftszustand (Standby) durch Drücken der rechten Display-Taste:

Menü oder mit



### Menüsteueruna



Mit der Steuertaste blättern Sie in den Menüs



Auswahl eines Untermenüs oder einer Funktion.



Fine Menüebene zurückspringen

(auch nakurz drücken).

### Optionsmenü

In anderen Situationen, z.B. bei geöffnetem Adressbuch, erscheint ein dazu passendes Optionsmenü:

Optionen Drücken.

## Hilfesystem

In jedem Menü finden Sie oben die Hilfe-Zeile, mit der Sie themenbezogen Zugriff auf das Hilfesystem haben. Beim ersten Aufruf der Hilfe nach dem Einschalten können einige Sekunden vergehen, da zur Anzeige der Hilfe der WAP-Browser verwendet wird. Es wird allerdings keine Internet-Verbindung hergestellt.

## **Navigation**





Hilfe verlassen. Sie kehren an die Stelle im Menü zurück, von der aus Hilfe aufgerufen wurde.



Führt zum Hauptinhaltsverzeichnis des Hilfesystems.



Dem markierten Verweis folgen und zu diesem Thema im Hilfesystem springen.



Kurz drücken: Zum vorherigen Thema im Hilfesystem zurückspringen.
Lang drücken: Hilfe beenden und zurück in den Be-

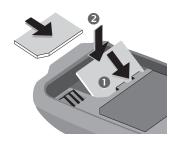
den und zurück in den Bereitschaftszustand.

## SIM-Karte einsetzen

Vom Dienstanbieter erhalten Sie eine SIM-Karte, auf der alle wichtigen Daten Ihres Anschlusses gespeichert sind.

Wurde die SIM-Karte im Scheckkartenformat geliefert, lösen Sie bitte den kleineren Abschnitt heraus und entfernen Sie evtl. überstehende Kunststoffreste

 SIM-Karte unter die Halterippen einschieben ①. Auf richtige Lage der abgeschrägten Ecke achten, Kontaktfläche nach unten

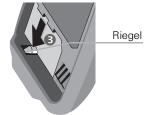


- SIM-Karte nach unten drücken 2, bis der Riegel einschnappt.
- Anschließend den Akku einsetzen (siehe S. 9).

Es werden nur 3-Volt-SIM-Karten unterstützt. Ältere SIM-Karten (5 Volt-Technik) können nicht verwendet werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.

## SIM-Karte entnehmen

- · Telefon ausschalten.
- · Akku entriegeln und abnehmen.
- Riegel nach innen drücken 3, bis die SIM-Karte etwas herausspringt.
- Dann die SIM-Karte entnehmen..



#### Funktionen ohne SIM-Karte

Wird das Telefon ohne SIM-Karte eingeschaltet, erfolgt die Anzeige:





Menü Display-Taste drücken.

Es werden alle Funktionsbereiche angezeigt, die ohne SIM-Karte genutzt werden können. Die Beschreibung der Funktionen finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.

"Notruf (SOS)", S. 13.

## Akku einsetzen

Akku unten am Telefon einsetzen

 und dann nach innen klappen,
 bis er hörbar einrastet



- Vor dem Entnehmen das Telefon ausschalten!
- Akku entriegeln 2, dann abnehmen 1.

## Akku laden

Der Akku ist im Lieferzustand nicht komplett geladen. Daher je nach Modell wie beschrieben vorgehen.

Falls der Akku tiefentladen ist, wird zu Beginn des Ladevorgangs kein Ladesymbol angezeigt.

Lassen Sie in diesem Fall das Ladekabel gesteckt; das Ladesymbol erscheint nach maximal 2 Stunden. Anschließend wird automatisch der Akku normal geladen.

### Ladekabel

**SL42** 

Stecken Sie das Ladekabel des Steckernetzteils direkt unten in die Buchse am Telefon und das Steckernetzteil in die Steckdose.

Zum Abziehen des Ladekabels drücken Sie den Stecker zusammen.



Sync Station





- Mit dem Steckernetzteil die Steckdose und die Sync Station • verbinden.
- Telefon in die Sync Station einsetzen 2 und nach unten drücken, bis es einrastet. Die Kontakt-Meldung wird im Display angezeigt (Alternativ: Steckernetzteil direkt unten am Telefon anstecken).





Die an der Sync Station angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden.

### Ladevorgang

Das Ladegerät wird bei längerem Gebrauch warm. Dies ist normal und ungefährlich.

(<del>)</del>

Während des Ladens

0+ E

Ende des Ladevorgangs.

Ein leerer Akku erreicht nach ca. 2 Stunden die volle Ladung. Das Laden ist nur innerhalb eines Temperaturbereiches von 5° C bis 40° C möglich (jeweils 5° C darüber/darunter blinkt das Ladesymbol als Warnhinweis).

#### Gebrauchszeit

Ein voller Akku bietet 80 bis 230 Stunden Bereitschaftszeit oder 1½ bis 5½ Stunden Gesprächszeit. Die Bereitschafts-/Gesprächszeiten sind Durchschnittswerte; die tatsächlich erreichten Werte hängen von den Einsatzbedingungen ab (siehe Tabelle unten).

Anzeige des Ladezustandes:

Voll (







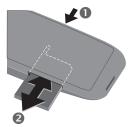
Ein Signal ertönt, wenn der Akku beinahe leer ist.

Ausgeführte Aktion	Zeit (min)	Verminderung der Standby-Zeit
Telefonieren	1	30 - 60 Minuten
Musik abspielen	30	20 - 30 Std.
Licht *	1/2	30 Minuten
Netzsuche	1	5 - 10 Minuten
* Tasteneingabe,	Spiele,	Organizer etc.

Mit der MultiMediaCard™ besitzt Ihr Telefon eine sehr große Speicherkapazität. Damit können Sie z.B. viele Adressen, MP3-Musikdateien oder Sprachnotizen speichern. Sie können die MultiMediaCard™ aber auch wie eine Diskette benutzen, um beliebige andere Dateien zu speichern.

## MultiMediaCard™ wechseln

- Im Lieferzustand befindet sich die MultiMediaCard™ bereits im Telefon.
- Drücken Sie den kleinen Knopf auf der gegenüberliegenden Seite
   (mit Stift etc.). Den MultiMediaCard<sup>m</sup>-Träger aus dem Telefon entnehmen



 MultiMediaCard™ in den Träger einsetzen 3.



 Den Träger mit der MultiMedia-Card™ wieder in das Telefon einschieben ②.

Die MultiMediaCard™ bitte sorgsam behandeln. Nicht verbiegen oder statischer Elektrizität aussetzen.

## **Dateiverwaltung**

Zur Verwaltung Ihrer Dateien steht Ihnen im Telefon der Card-Explorer zur Verfügung (siehe S. 74). In Kombination mit einem PC können Sie auch die Data Exchange Software benutzen (siehe S. 78).

Bitte beachten Sie, dass die Einträge auf der MultiMediaCard™ nicht automatisch mit denen auf der SIM-Karte gekoppelt sind. Z. B. werden Eingaben, die Sie im Adressbuch vornehmen, nur auf der MultiMedia-Card™ gespeichert.

## Neue MultiMediaCard™

- Sichern Sie die Daten der alten MultiMediaCard™ mit der Data Exchange Software auf einem PC.
  - Die Adressbucheinträge sichern Sie mit der Siemens QuickSync Software.
- Formatieren Sie die neue MultiMedia-Card™ mit Hilfe der Data Exchange Software.
- Sichern Sie die Daten vom PC mit der Data Exchange Software zurück auf die neue MultiMediaCard™.
   Die Adressbucheinträge sichern Sie mit
  - der Siemens QuickSync Software zurück.

## **Finschalten**



Ein-/Aus-/Ende-Taste lang drücken zum Ein- oder Ausschalten.

Beim erstmaligen Einschalten des Telefons wird die Sprache des Dienstanbieters für die Displayanzeige geladen (siehe auch S. 63). Dieser Vorgang benötigt einige Sekunden.

## PIN eingeben

Die SIM-Karte kann mit einer 4- bis 8-stelligen PIN-Nummer geschützt sein.

- Die PIN-Nummer mit den Zifferntasten eingeben (die Darstellung erfolgt verdeckt, Fehlerkorrektur mit ◀ C ).
- Die Eingabe bestätigen.
   Dazu die Display-Taste drücken (siehe Bild).



Die Anmeldung im Netz dauert einige Sekunden.

Erscheint der Name des Dienstanbieters auf dem Display, ist das Telefon im Bereitschaftszustand und betriehsbereit

#### Adressbuch

Beim erstmaligen Einschalten des Telefons werden automatisch die Telefonbucheinträge von der SIM-Karte ins Adressbuch kopiert. Bitte unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht und weisen Sie evtl. eingehende Anrufe ab.

#### SIM-Karte

Bei jedem Wechsel der SIM-Karte werden Sie nach dem Einschalten des Telefons aufgefordert, die dort gespeicherten Namen und Rufnummern auf die MultiMediaCard™ zu kopieren. Folgen Sie dazu den Anweisungen im Display.

Wollen Sie die Daten der SIM-Karte erst später auf die MultiMediaCard™ kopieren, können Sie dazu die Funktionen im SIM-Soeicher-Menü benutzen (siehe S. 23).

### Probleme mit der SIM-Karte

Wird im Display "Bitte legen Sie Ihre SIM-Karte ein!" angezeigt, auf Fehler prüfen, siehe S. 83.

### Falsche PIN?

Nach dreimaliger Falscheingabe der PIN wird die SIM-Karte gesperrt, siehe S. 85.

Ein-, Ausschalten der PIN-Kontrolle, Ändern der PIN. siehe S. 67.

### Notruf (SOS)

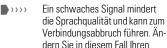
Durch Drücken der Display-Taste SOS können Sie auch ohne SIM-Karte bzw. PIN-Eingabe einen Notruf über das Netz absetzen (nicht in allen Ländern möglich).

#### Nur im Notfall benutzen!

### Netzverbindung



Stärke des Empfangssignals.



Standort

Die Antenne oben am Telefon während des Betriebs nicht unnötig berühren. Die Verbindungsqualität kann dadurch beeinträchtigt werden

Metallteile in der Nähe der Antenne können. die Empfangs- und Sendeleistung vermindern

Befinden Sie sich außerhalb Ihres "Heimatnetzes", wählt Ihr Telefon automatisch ein anderes GSM-Netz (siehe auch S. 67).

### SIM-Dienste



Dieses Symbol erscheint, wenn Ihre SIM-Karte Sonderanwendungen unterstützt, z.B. Bankina.

## Flugzeugsicherung

Falls Sie die PIN-Kontrolle deaktiviert haben (siehe S. 66), müssen, Sie zum Einschalten eine zusätzliche Sicherheitsabfrage bestätigen.

So soll verhindert werden, dass sich das Telefon versehentlich einschaltet z B während Sie sich in einem Flugzeug aufhalten.



lang drücken.



OK

auswählen:

Das Telefon schaltet sich ein

Abbruch auswählen oder keine Aktion:

> Der Einschaltvorgang wird abgebrochen; das Telefon schaltet sich nicht ein

## Wahl mit Zifferntasten

Das Telefon muss eingeschaltet sein (Bereitschaftszustand).



Rufnummer eingeben

- ggf. mit internationaler Vorwahl
- nationale Vorwahl nur bei Anrufen in das nationale Festnetz

Löschen Kurz drücken löscht letztes Zeichen, lang drücken die gesamte Rufnummer.

Rufnummer im Adressbuch speichern, siehe S. 20



Verbindungstaste drücken. Die angezeigte Rufnummer wird gewählt.

## Gespräch beenden



Ende-Taste drücken. Das Gespräch wird beendet.

Drücken Sie diese Taste auch dann, wenn Ihr Gesprächspartner zuerst aufgelegt hat.

#### Internationale Vorwahl

Sie können auf viele, in Ihrem Telefon gespeicherte internationale Vorwahlnummern zugreifen:



Die Taste solange drücken, bis ein "+"-Zeichen erscheint.

+Liste

Drücken.

Wählen Sie aus der Liste das gewünschte Land aus. Die internationale Vorwahlnummer wird angezeigt.

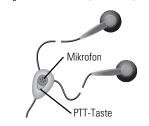
Fügen Sie jetzt die nationale Rufnummer an (in vielen Ländern ohne erste Ziffer) und drücken Sie die Verbindungstaste.

### Stereokopfhörer



Stecken Sie den Stereokopfhörer unten in das Telefon. Sie können mit der PTT-Taste die Funktionen "Rufannahme, Gespräch beenden" und im Bereitschaftszustand die Sprachwahl (siehe S. 26) nutzen.

Bei einem Anruf wird die Musikwiedergabe automatisch unterbrochen. Mit der PTT-Taste am Kopfhörerkabel kann der Anruf angenommen werden (siehe S. 28).



## Wenn Anschluss besetzt

Ist der angerufene Anschluss besetzt oder kann er wegen Netzproblemen nicht erreicht werden, haben Sie folgende Möglichkeiten:

### Autom. Wahlwiederholung

Aut.Wahl Drücken, Die Rufnummer wird bis zu 15 Minuten lang in größer werdenden Zeitabständen automatisch gewählt. Während dieser Zeit kann keine andere Rufnummer gewählt werden

7um Beenden:

Aus

oder



Jeder andere Anruf beendet die Funktion

## Erinnerung

Merker

Drücken, Nach 15 Minuten erinnert Sie ein Signalton daran, die angezeigte Rufnummer nochmals zu wählen.

## Wahlwiederholung

Zur Wiederwahl der zuletzt gewählten Rufnummer:



Die Verbindungstaste zweimal drücken

Zur Wiederwahl anderer vorher gewählter Rufnummern:



Die Verbindungstaste einmal drücken



In der Wiederwahl-Liste die gewünschte Rufnummer aussuchen, dann zur Wahl



drücken

Optionen Sie können eine Rufnummer in das Adressbuch übernehmen oder einen Eintrag ändern oder löschen

Anrufen mit anderen gespeicherten Rufnummern, siehe S. 54.

## Anruf annehmen

σΩ**I** 

Um Anrufe empfangen zu können, muss das Telefon eingeschaltet sein (im Bereitschaftszustand).



oder, falls eine Umleitung gesetzt ist:



Anruf annehmen mit:



oder Annahme oder mit

Umleitg. Anruf umleiten.

## Gespräch beenden



Drücken.

## Anruf abweisen



oder Abweis.

Der Anrufer hört das Besetztzeichen.

Umleitg.

Leitet z. B. zur Mailbox um, wenn die entsprechende Umleitung gesetzt ist, siehe S. 61.

### Annehmen mit Stereokopfhörer

SL45i

Bei einem Anruf wird die Musikwiedergabe automatisch unterbrochen. Sie können durch Drücken der PTT-Taste den Anruf annehmen bzw. das Gespräch beenden (siehe S. 28).

### Annehmen mit Anrufansage

Voraussetzung: Sie haben eine Anrufansage aufgenommen und aktiviert.

Die Diktier-Taste bei einem ankommenden Anruf **kurz** drücken. Der Anruf wird angenommen und (ohne dass Sie selbst sprechen) eine Anrufansage abgespielt (siehe auch S. 32).

Die Nummern empfangener und entgangener Anrufe werden für einen Rückruf gespeichert, siehe S. 54.

Sie können einen Anruf auch mit jeder Taste annehmen, Einstellung siehe "Jede Taste", S. 63.

Ein ankommender Anruf unterbricht jede andere Telefonnutzung.

Daten-, Faxanrufe, siehe S. 76.

Funktionen während des Gesprächs, siehe S 17

Rufton für den aktuellen Anruf ausschalten:



Lang drücken.

Der Anruf wird am Display angezeigt. Der Anrufer hört das Freizeichen

## Während des Gesprächs

## **Anklopfen**



Evtl. müssen Sie sich für diese Funktion beim Dienstanbieter registrieren lassen und das Telefon dafür einstellen (siehe S. 71).

Werden Sie während eines Gesprächs angerufen, hören Sie den "Anklopfton". Sie haben ietzt folgende Möglichkeiten:

### Makeln

Makeln

Den neuen Anruf annehmen und dabei das aktuelle Gespräch halten.

7um Wechsel zwischen beiden Gesprächen ieweils Makeln drücken.

### **Abweisen**

Abweis.

Den neuen Anruf abweisen, der Anrufer hört den Resetztton

### oder

Umleitq.

falls eingestellt, wird z.B. zur Mailbox umgeleitet (siehe S 61)

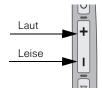
## Aktives Gespräch beenden



Das aktive Gespräch beenden.

Annahme Das neue Gespräch annehmen.

### Lautstärke einstellen



Mit den Seitentasten am Telefon können Sie während eines Gesprächs die Hörerlautstärke einstellen

Wird ein Kfz-Einbausatz benutzt, beeinflusst dessen Lautstärkeeinstellung nicht die übliche Einstellung am Telefon

## Diktiergerät

Sie können eine gespeicherte Aufzeichnung abspielen (der Gesprächspartner hört diese ebenfalls) oder das Gespräch mitschneiden, siehe S 30

### Rufnummern-Memo

Sie können während des Gesprächs eine Rufnummer eingeben. Ihr Gesprächspartner kann die Eingabe hören. Diese kann nach dem Beenden der Verbindung gespeichert oder anaerufen werden.

Achten Sie bitte auf die Hinweise im Display.

### MakeIn/Konferenz

Ø!

Evtl. werden nicht alle beschriebenen Funktionen vom Dienstanbieter unterstützt.

Während eines Gesprächs rufen Sie einen zusätzlichen Gesprächspartner an

Sie können zwischen beiden Gesprächen hin- und herschalten oder alle Gesprächsteilnehmer zu einer Konferenz zusammenschalten

Während des Gesprächs teilen Sie Ihrem Partner Ihre Absicht mit dann:



Halten

Den aktuellen Anruf halten.

Jetzt können Sie eine neue Rufnummer wählen. Ist die Verbindung hergestellt, haben Sie folgende Möglichkeiten:

### MakeIn

Makeln

Zwischen beiden Gesprächen hin- und herschalten. Wird das aktuelle Gespräch beendet, erfolgt die Abfrage: "Zurück zum gehaltenen Gespräch?"



Das gehaltene Gespräch wird übernommen

Nein

Das gehaltene Gespräch wird heendet

### Konferenz

Menü Gesprächs-Menü öffnen und Konferenz auswählen

Ein gehaltener Anruf wird hinzugeschaltet (Konferenzschaltung mit bis zu 5 weiteren Teilnehmern)

#### Beenden:



Mit der Ende-Taste werden alle Gespräche der Konferenz gemeinsam beendet

## Rufweiterleitung



Gesprächs-Menü öffnen und Rufweiterleitung auswählen.

Der ursprüngliche Anruf wird mit Ihrem zweiten Anruf verbunden. Für Sie sind beide Gespräche damit beendet Evtl noch nicht von allen Dienstanbietern unterstützt.

# Gesprächs-Menü Optionen

Mikrofon aus Das Mikrofon ein- oder

ausschalten. Wenn ausgeschaltet, kann der Gesprächspartner nichts hören.

Alternativ:

Lang drücken.

Konferenz (siehe S. 18)

Zeit/Kosten Während der Verbin-

dung werden die bisher verstrichene Gesprächszeit und (falls eingestellt, siehe S. 60) die angefallenen Gebühren angezeigt.

Rufweiterlei- (siehe S. 18)

tung

Hauptmenü Direkter Zugang zum

Hauptmenü.

Gespr. zu- Alle gehaltenen und akstand tiven Anrufe auflisten

(z B Teilnehmer einer

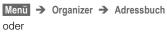
Konferenz).

Tonfolge Über Tastatur oder senden Adressbuch erstellte

Tonfolge senden.

## Tonfolge (DTMF) senden

Zifferneingaben während eines Gespräches werden direkt als DTMF-Töne übertragen, z. B. für die Steuerung eines Anrufbeantworters (DTMF = Dual Tone Multi Frequency).





aus dem Bereitschaftszustand

Im Adressbuch können Sie Namen, Adressen und Rufnummern speichern. Das Adressbuch wird nur angeboten, wenn eine MultiMedia-Card™ eingelegt ist. Ohne diese können Sie nur auf die SIM-Karte (mit eingeschränkter Funktionalität) zugreifen (S. 23).

## Eintrag erstellen



Adressbuch öffnen (im Bereitschaftszustand).



Auswahl drücken.

Die Eingabekarte für eine Adresse wird angezeigt.



Geben Sie **mindestens** den Vor- oder Nachnamen und eine Rufnummer dazu ein



Nehmen Sie Feld für Feld Ihre Eingaben vor:

- Familienname:
- Vorname:
- Firma:
  - E-Mail:
- Tel.:
- Tel./Büro:
- Tel./Mobil:
- Fax:
- Straße:
- Postleitzahl·
- Stadt:
- Land
- URL: (Internet-Adresse)
- VIP: (siehe unten)

Sichern

Drücken.

### VIP

Der VIP-Gruppe sollten Sie nur wichtige Einträge zuordnen.

VIP-Einträge können Sie sich am Anfang der Adressliste anzeigen lassen (siehe S. 22).

Sie können einstellen, dass nur noch Anrufe akustisch signalisiert werden, deren Rufnummern in der VIP-Gruppe aufgenommen sind (siehe S. 58).

Ein Anruf, dem ein VIP-Eintrag entspricht, kann mit einer eigenen Melodie angekündigt werden (siehe S. 57).



Daten von einem anderen Adressbucheintrag kopieren.

#### Rufnummer

Festnetz-Rufnummern immer mit Vorwahl eingeben, aaf, mit internationaler Vorwahl.

### **Texteingabe**

Zifferntaste mehrfach drücken, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Die entsprechenden Zeichen werden im Display angezeigt. Die Schreibmarke springt nach kurzer Pause weiter

2 ABC

Finmal kurz drücken schreibt den Buchstaben A zweimal das B etc. Das erste Zeichen eines Namens wird automatisch aroßaeschrieben.

Ä.ä / 1-9

Umlaute und Zahlen werden im Anschluss an den ieweiligen Buchstaben angezeigt.

Löschen Kurz drücken löscht Zeichen vor der Schreibmarke. lang drücken den ganzen Namen.



Schreibmarke steuern



Umschalten zwischen Groß-. Kleinschreibung und Zifferneingabe.



Schreibt: + 0 - . . :

Leerzeichen schreiben

### Sonderzeichen

&. @, ...

Sonderzeichen, siehe S. 46.

## Eintrag lesen

Über die Adressliste können Sie auf alle Einträge zugreifen.



Adressbuch öffnen (im Bereitschaftszustand)



Gewünschten Eintrag auswählen

Drücken. Der Eintrag wird angezeigt.



### Rechte Display-Taste

Wenn Sie beim Lesen von Zeile zu Zeile springen, ändert sich je nach Datentyp die rechte Display-Taste:

Spr.wahl Telefonnummer ("Sprachwahl", Seite 26)

Link URL

Mit der Display-Taste die entsprechende Anwendung aufrufen:

Spr.wahl Aufnahme für diese Telefonnummer starten.

Link

WAP-Browser mit dieser URL starten.

sort.

## Eintrag suchen

Geben Sie bei geöffnetem Adressbuch den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens ein.

Es wird der erste Eintrag angezeigt, der mit diesem Buchstaben beginnt. Fahren Sie mit dem zweiten Buchstaben usw. fort, bis der gesuchte Name angezeigt wird.

Am Display erscheint rechts oben ein Lupensymbol mit den Suchbuchstaben



Nimmt den zuletzt eingegebenen Buchstaben zurück

## Eintrag anrufen



Adressbuch öffnen (im Bereitschaftszustand)



Gewünschten Eintrag auswählen



Sind in diesem Adressbucheintrag mehrere Rufnummern gespeichert. wird die Liste der Rufnummern anaezeiat.



Die gewünschte Rufnummer auswählen

Drücken.

## Adressbuch-Menü Optionen

Bei geöffnetem Adressbuch werden ie nach aktueller Situation folgende Funktionen angeboten:

Optionen Menü öffnen.

Lesen Eintrag lesen. Die Einträge der VIP-Gruppenw.

> Gruppe (siehe S. 20) werden am Anfang anzeigt. Die alphabetische Sortierung kann mit Alphabet, sort, wiederhergestellt werden.

Ändern Den Eintrag zum Än-

dern anzeigen.

Neuer Eintrag Siehe "Eintrag erstel-

len", S. 20.

Löschen Den Eintrag aus dem Adressbuch löschen

Nach einer Sicherheits-Alle löschen

abfrage alle Einträge

löschen

Auf SIM kopieren

Name und die erste Rufnummer auf die SIM-Karte kopieren.

SIM-Speicher Auf die eingeschränk-

ten Funktionen der SIM-Karte (S. 23) zuareifen.

Senden via ... IrDA: Senden im Visi-

tenkarten-Format an ein geeignetes Gerät (siehe "IrDA", S. 71).

SMS: Senden als SMS-Meldung.

Drucken via IrDA

Eintrag via IrDA an einen geeigneten Dru-

cker senden.

Kapazität Anzeige der benutzten

sowie freien Speicher-

kapazität.

## SIM-Speicher

Menü → Organizer → SIM-Speicher

oder

Lang drücken 5 JKL

Es wird die Liste mit den aktuellen Einträgen ausgegeben. Die jeweiligen Speicherorte werden durch Symbole angezeigt.

Die Einträge werden getrennt vom Adressbuch verwaltet. Sie können aber Daten zwischen der SIM-Karte und dem Adressbuch austauschen

Lesen

Eintrag anzeigen.

### Eigene

Sie können "eigene" Rufnummern (z.B. Fax) eintragen.

Für die eigenen Rufnummern wird nur ein eingeschränktes Optionen-Menü angeboten.

### Service/Info

Hier werden die Rufnummern gespeichert, die Ihnen von Ihrem Dienstanbieter zur Verfügung gestellt werden. Damit können Sie lo-

kale oder überregionale Informationsdienste anrufen oder Serviceleistungen des Dienstanbieters in Anspruch nehmen.

### SIM-Speicher-Menü Optionen



Eintrag auswählen.

Optionen

Menü öffnen

Neuer Eintraq

Vornamen und/oder Name sowie die Ruf-

nummer eintragen.

Ändern Löschen

Rufnr und Name zum Ändern ausgeben.

Den ausgewählten Ein-

traa löschen.

Alle löschen Nach einer Sicherheitsabfrage alle Einträge lö-

schen

Senden via

公!

æ.

IrDA: Senden im Visitenkarten-Format an

ein geeignetes Gerät (siehe "IrDA", S. 71).

SMS: Senden als SMS-Melduna.

Ins /= kopieren

Den ausgewählten Eintrag in das Adressbuch

kopieren.

kop.

Alle ins Alle SIM-Karten-Einträge in das Adressbuch kopieren.

Verschiebe nach...

siehe S 24

Aufnahme starten (sie-Sprachwahl he S. 26).

Kapazität

Anzeige der benutzten

sowie freien Speicherkapazität.

### **Verschieben (Speicherort)**

Ein Eintrag kann an andere Speicherorte verschoben werden:

#### SIM

Adresseinträge auf der SIM-Karte bestehen nur aus Name und Rufnummer

### Telefon (Gerätespeicher)

Adresseinträge bestehen nur aus Name, Vorname und Rufnummer.

Ist die SIM-Karte voll, werden weitere Einträge automatisch im Gerätespeicher abgelegt.

### SIM geschützt -0



Ein Teil des SIM-Speichers kann durch die PIN 2 geschützt sein. Je nach SIM-Karte kann die Nutzung auf diese Rufnummern beschränkt werden. Zur Bearbeitung ist eine PIN 2 erforderlich (siehe S. 67).

## Tonfolge speichern

Im Adressbuch können Sie Rufnummern <u>und</u> Tonfolgen (Ziffern), z. B. zur Fernabfrage eines Anrufbeantworters, wie einen normalen Adressbucheintrag speichern.



Rufnummer eingeben.



Solange drücken, bis ein "+"- Zeichen im Display erscheint (Pause für den Verbindungsaufbau).



Tonfolge (Ziffern) eingeben.



Ggf. weitere Pausen von je drei Sekunden zur sicheren Verarbeitung beim Empfänger einfügen.



Drücken und einen Namen und ggf. weitere Angaben eingeben.

Sichern Eintrag sichern.

Sie können auch nur die Tonfolge (Ziffern) wie eine Telefonnummer speichern und diese während eines Gesprächs senden (siehe S. 19).

### Rufnummernergänzung

Mit einem externen PC-Programm, z.B. Microsoft® Outlook®, können Teile einer Rufnummer durch ein "?" ersetzt und dann in das Adressbuch übertragen werden (z.B. für Firmenanschlüsse).

### Zum Anrufen:



Adressbuch öffnen und (Teil-) Rufnummer auswählen



Drücken.



### Mit Outlook® synchronisieren

Mit der Software Siemens QuickSync (siehe S. 79) können Sie Ihr Adressbuch mit Ihrer Outlook<sup>®</sup>-Kontaktdatenbank abgleichen.

Sie können Ihre eigene Visitenkarte erstellen und diese via SMS als Meldung versenden oder per Infrarot an ein anderes GSM-Telefon (IrDA-fähia) oder einen aeeianeten PC/Drucker übertragen.

#### Neu erstellen

Menü → Organizer → Visitenkarte Ist noch keine Visitenkarte erstellt.

werden Sie direkt zur Eingabe aufgefordert:



Gehen Sie von Feld zu Feld und nehmen Sie Ihre Eingaben vor:

- Familienname:
- Vorname:
- Firma:
- F-Mail:
- Tel.:
- Tel./Büro:
- Tel./Mobil:
- Fax:
- Straße:
- Postleitzahl:
- Stadt:
- · Land:
- URL: (Internet-Adresse)

#### Sichern Drücken.

Der Inhalt der Visitenkarte entspricht dem internationalem Standard (vCard).

Beim Versand einer Visitenkarte ist zu beachten, dass per SMS nur max. 160 Zeichen gesendet werden können.

### Visitenkarte-Menü Optionen

Optionen

Menü öffnen.

Senden via ... IrDA: Senden des Fintrags im vCard-Format an ein geeignetes Gerät ("IrDA", Seite 71).

> SMS: Senden als SMS-Melduna.

Drucken via IrDA

Senden an einen geeigneten Drucker, siehe "IrDA", S. 71.

Bis zu 20 Rufnummern/Funktionen können nur durch Ansage eines Namens gewählt bzw. gestartet werden.

## Sprachwahl

(für Rufnummern)

Menü → Organizer →

Sprachsteuerung → Sprachwahl

#### Neue Aufnahme (siehe auch S. 21)

Es wird eine Liste mit Einträgen ausaeaeben. In der Liste ...

Neue Aufnahme... auswählen, dann

4

Name und Rufnummer eingeben oder



mit Auswahl in 2 Schritten aus dem Adressbuch holen

Sichern Bestätigen.

Starten Sie die Aufnahme. Es ertönt ein kurzes Signal, Sagen Sie ietzt den zur Rufnummer passenden Namen und wiederholen Sie diesen nach Aufforderung, Ein Signalton bestätigt die Aufnahme und es werden alle Einträge angezeigt.

## Sprachkommando

(für Funktionen)

Menü → Organizer →

Sprachsteuerung → Sprachkommando

### Neue Aufnahme

Es wird eine Liste mit den Kommandos Diktiergerät und MP3-Player ausaeaeben.



Kommando auswählen

Auswahl

Bestätigen, dann weiter wie bei "Sprachwahl".

## Anwenden

Sprachsteuerung aktivieren im Bereitschaftszustand:



Steuertaste lang oder



Seitentaste lang oder

PTT-Taste **kurz** drücken

Jetzt den Namen oder die Funktion ansagen. Die Rufnummer wird gewählt oder die Funktion ausgeführt.

### Sprachsteuerung Optionen

Alle Einträge werden angezeigt:



Eintrag auswählen.

Optionen Menü öffnen

Neue Aufnahme

Eine neue Aufnahme

starten.

Löschen

Den ausgewählten Eintrag löschen.

Alle löschen

Nach einer Sicherheitsabfrage alle Einträge lö-

schen

Ändern

Namen und Rufnummer ändern (nur Sprachwahl). Dann ggf. die Aufnahme

erneuern.

Aufn. ersetzen

Die (Sprach-) Aufnahme eines Eintrags erneuern. Ihr Telefon ist mit einem MP3-Player ausgestattet. Die im Lieferumfang des SL45i enthaltene Musik (auf MultiMediaCard™) können Sie sich sofort anhören. Mit der Data Exchange Software (siehe S. 78) können Sie weitere Musikdateien importieren.

## Abspielen

Stecken Sie den Stereokopfhörer (nur SL45il) unten in das Telefon.







Wählen Sie einen Titel oder eine Abspielliste.



Drücken

### Titel-Information

Während der Wiedergabe eines Titels werden z. B. folgende Informationen im Display angezeigt:

Sample Rate Stereo/Mono Gesamtzeit



(Sample Rate: 44 kHz = nahe CD-Qualität, Maximum für die Wiedergabe)

### Steuern

Die Steuerung der Musikwiedergabe erfolgt über die Steuertaste und/ oder über die Seitentasten

#### Mit der Steuertaste:



Beim Abspielen einer Abspielliste und wenn der viert wurde:

Finen Titel vor bzw zurück



Kurz rechts drücken: Spielen/Pause.

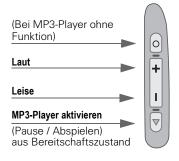


Kurz links drücken: Stopp (Lied beenden).



Lang drücken: Schneller Vor-, Rücklauf.

#### Mit den Seitentasten:



## Mit den Display-Tasten:





## **▶** Abspiellisten bilden

Um mit einer Auswahl mehrere gewünschte Titel abzuspielen, können Sie diese in einer Abspielliste (Ordner) zusammenfassen

Aus dem Bereitschaftszustand:

Menü → Surf/Fun → MP3-Plaver

Die MP3-Plaver-Liste wird angezeigt.

Optionen Menü öffnen. (siehe MP3-Player-Menü nächste Seite).

**Neue Spielliste** 

Erzeugt eine neue Liste, die frei benannt werden kann (z.B. Reggae).

OK

Bestätigen.

In die (noch) leere Abspielliste können jetzt Musik-Titel eingefügt werden.



Einfügen Auswählen.

oder

Optionen Menü öffnen (siehe Abspiellisten-Menü nächste Seite).

### Titel einfügen



Titel aus der MP3-Player-Liste auswählen

Einfügen Bestätigen.

Auswählen.

Vorgang wiederholen, bis alle gewünschten Titel in die Abspielliste kopiert sind

Ist die Abspielliste fertiggestellt:



Zurück in die MP3-Plaver-Liste

### Tastensperre im Abspielmodus

Wenn Sie im Abspielmodus die Tastensperre einschalten (# ) lang drücken), sind damit die Seitentasten nicht gesperrt.

Die Tastensperre wird wie üblich im Display mit - angezeigt, beim Setzen der Tastensperre wird aber keine Bestätigungsmeldung ausgegeben.

Das Lösen der Tastensperre muss nicht bestätigt werden.

## Menü-Übersicht:

## MP3-Player-Menü Optionen

Löschen Den markierten Eintrag

löschen.

Neue Eine neue Abspielliste

Spielliste erzeugen.

Liste ändern (nur wenn Abspielliste

markiert)

Bestehende Abspielliste zum Ändern öffnen.

Zu den möglichen Funktionen siehe unten "Abspiellisten-Menü".

Umbenennen Der Abspielliste einen
anderen Namen geben.
Zufällige Titelfolge

Shuffle Zufällige Titelfolge.
Wiederholen Abspielvorgang wieder-

holen.

Klang Klangfarbe auswählen.

## Abspiellisten-Menü Optionen

**Titel einfü-** Neuen Titel in die Abgen spielliste einfügen.

**Löschen** Der Titel wird **nur** aus der Abspielliste ge-

löscht.

Alle löschen Nach einer Sicherheits-

abfrage alle Einträge lö-

schen.

Verschieben Reihenfolge der Titel ändern

anuem.

## Musik laden

(für <u>\$L42</u> sind Sync Station und Datenkabel optional erhältlich)

Die Musik-Dateien im MP3-Format können mit der Data Exchange Software (siehe auch S. 78) von Ihrem PC in das MP3-Verzeichnis der MultiMediaCard™ kopiert werden.

Nicht alle MP3-Encoder liefern das korrekte MP3-Format. Wir empfehlen Ihnen daher, das auf der CD mitgelieferte Programm RealJukebox™ zu verwenden (Sicherheitsfunktion deaktivieren!).

### Anruf kommt!

Bei einem Anruf wird die Musik automatisch unterbrochen. Sie hören den Rufton. Mit der PTT-Taste am Kopfhörer kann der Anruf angenommen werden.

#### Hinweis

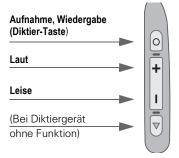
Die Musik, die Sie mit der MP3-Funktion Ihres Geräts überspielen und wiedergeben können, unterliegt in der Regel dem Schutz des Urheberrechts nach den jeweils anwendbaren internationalen und nationalen Bestimmungen. In einigen Ländern dürfen in diesem Fall ohne vorherige Einwilligung der Berechtigten keine Vervielfältigungen, auch nicht zum privaten Gebrauch, hergestellt werden. Ritte informieren Sie sich. über die jeweils geltenden Bestimmungen des Urheberrechts und beachten Sie diese. Soweit Sie selbst, z.B. bei Eigenkompositionen und -aufnahmen über diese Rechte verfügen oder diese vom Berechtigten eingeräumt wurden, gelten diese Einschränkungen selbstverständlich nicht.

Die Sprachaufzeichnung bietet Ihnen folgende Funktionen:

- Einsatz als Diktiergerät für unterwegs.
- Ein Gespräch mitschneiden sinnvoll zum Merken von Nummern oder Adressen.
- Eine Sprachnotiz an einen Termin im Kalender anfügen (siehe S. 34).

#### Seitentasten

Die Steuerung der Sprachfunktionen erfolgt vorzugsweise mit den Seitentasten des Telefons



#### Hinweis

Für die Nutzung dieser Funktion können gesetzliche, insbesondere strafrechtliche Beschränkungen gelten.

Bitte informieren Sie Ihren Gesprächspartner vorab, wenn Sie das Gespräch aufzeichnen wollen und behandeln Sie aufgezeichnete Gespräche vertraulich.

Sie dürfen diese Funktion nur verwenden, wenn Ihr Gesprächspartner einverstanden ist

## Aufnehmen

Die Aufnahmedauer ist nur durch den verfügbaren Speicherplatz begrenzt. 10 Minuten Aufnahme benötigen ca. 1 MB Speicher.

Aufnahmen mit dem Diktiergerät werden als \* VMO-Dateien gespeichert. Beim Übertragen mit der Data Exchange Software (S. 78) auf den PC können diese in \* .WAV-Dateien umgewandelt werden (Windows ° - Explorer: Bearbeiten - Datei konvertieren aktivieren).

### Mit den Seitentasten

Diese Vorgehensweise empfehlen wir für kurze Sprachnotizen.

#### Starten

Halten Sie die Diktier-Taste für die Dauer der Aufnahme gedrückt. Nach einem kurzen Signalton startet die Aufnahme.

### Aufnahme-Pause

Für eine Aufnahmepause lösen Sie die Diktier-Taste. Drücken Sie die Taste erneut, wird die Aufnahme fortgesetzt. Eine Pause von mehr als 10 Sekunden beendet die Aufnahme.

### Beenden/Speichern

Die Aufnahme wird beendet, wenn Sie die Diktier-Taste für länger als 10 Sekunden lösen. Sie wird mit der aktuellen Aufnahmezeit als Name gespeichert.

Anschließend kann sie mit einem anderen Namen versehen werden (siehe Diktiergerät-Menü, S. 31).

## Mit den Display-Tasten

Zum Einsatz als Diktiergerät.

Menü → Organizer → Diktiergerät

Es wird die Liste der Aufnahmen geöffnet:

Neu Auswählen.

Aufnehm Aufnahme starten.

Pause Aufnahme-Pause.

oder

Kurz rechts drücken:
Aufnahme-Pause

Stopp Aufnahme beenden

oder

**Kurz links** drücken: Aufnahme beenden, dann

Abspiel. nochmals wiedergeben

oder

Sichern gleich speichern und Namen vergeben.



Eine Aufnahme vor bzw. zurück.

### Mit der PTT-Taste

SL45i)

 Funktion "Diktiergerät" mit Sprachkommando auswählen.

 Nach einem Signalton: PTT-Taste kurz drücken, um Aufnahme zu starten.

- Weiteres kurzes Drücken wechselt zwischen Pause und Aufnahme.
- PTT-Taste lang drücken beendet die Aufnahme und speichert diese (Bestätigungston).

## **Abspielen**

Diktier-Taste im Bereitschaftszustand **kurz** drücken, um die letzte Aufnahme abzuspielen (auch Pausenfunktion).

#### oder

Menü → Organizer → Diktiergerät

Es erscheint die Liste der gespeicherten Aufnahmen.





Gewünschte Aufnahme auswählen.



**Kurz** drücken zum Abspielen.



**Lang** drücken: schneller Vor-, Rücklauf.



Wiedergabe beenden.

### Diktiergerät-Menü Optionen

Neue Auf- Eine neue Aufnahme starten

Löschen Den ausgewählten Ein-

trag löschen.

Alle löschen Nach einer Sicherheits-

abfrage alle Einträge lö-

schen.

Umbenen- Den Zeitstempel einer Aufnahme durch einen

Namen ersetzen.

Diese besondere Sprachaufzeichnung kann wiedergegeben werden, wenn Sie einen Anruf nicht sofort persönlich annehmen können.

Zum Beispiel: Sie sind in einer Konferenz und ein Anruf wird mit Vibrations-Alarm signalisiert. Sie nehmen ihn an und spielen z.B. folgende Anrufansage ab:

"Bitte nicht auflegen, ich werde gleich mit Ihnen sprechen."

## **Aufnehmen**

Die Aufnahmezeit wird im Display direkt und durch eine grafische Fortschrittsanzeige dargestellt.

Menü → Organizer → Anrufansage Es wird die Liste der Aufzeichnungen geöffnet:

Neu Auswählen

Aufnehm Aufnahme starten.

Stopp Aufnahme beenden.

☐ Anrufansage

Gesamt: 25s

13.09.01-14:35:08

0:00

Sichern Abspiel.

Abspiel

Die Anrufansage zur Kontrolle wiedergeben.

Sichern

Die Aufnahme mit einem Namen versehen.

## Anrufansage-Menü Optionen

Abspiel. Den ausgewählten Ein-

trag abspielen.

Neue Auf- Neue Anrufansage auf-

nahme nehmen.

Löschen Den ausgewählten Ein-

trag löschen.

Alle löschen Nach einer Sicherheits-

abfrage alle Einträge lö-

schen.

Umbenen- Den Eintrag mit einem

anderen Namen verse-

hen

## **Aktivieren**

Menü → Organizer → Anrufansage Es wird die Liste der Anrufansagen geöffnet:



nen

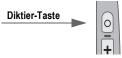
Eintrag auswählen.

Ändern

Drücken, um diese Anrufansage zu aktivieren.

## Anwenden

Die Diktier-Taste bei einem **ankommenden Anruf kurz** drücken.



Der Anruf wird angenommen und die Anrufansage endlos abgespielt, bis Sie ...



... den Anruf übernehmen.

Menü → Organizer → Kalender

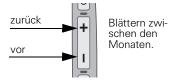
Der Kalender bietet Ihnen eine

- Monatsübersicht,
- · Wochenübersicht,
- Tagesübersicht (Agenda).

Zur korrekten Funktion des Kalenders müssen Zeit und Datum eingestellt werden (siehe S. 65).

### Monatsübersicht







Blättern zwischen den Wochen



Blättern zwischen den Tagen.

Woche

Darstellung der Wochenübersicht.

Agenda

Darstellung der Tagesübersicht.

## Mit Outlook® synchronisieren

Mit der Software Siemens QuickSync können Sie Ihren Terminkalender mit Ihrem Outlook®-Kalender abgleichen (siehe S. 79).

### Wochenübersicht





Blättern in der Tageszeit.



Blättern zwischen den Tagen.

Agenda

Tagesübersicht.

 Terminanzeige. Zeitüberschneidungen sind gerastert.

Jeder Tag ist in zweimal vier Stunden (Vormittag + Nachmittag) eingeteilt.

## **Tagesübersicht**

Agenda Auswählen.

In die Tagesübersicht können Sie für jeden Tag mehrere unterschiedliche Termine eintragen. Ist ein Termin mit eingestelltem Alarm erreicht, hören Sie einen Signalton.



### Termine

Menü → Organizer → Termine

Anzeige **aller** eingetragenen Termine in chronologischer Reihenfolge.

### Termin-Menü Optionen

Das Menü steht in Tagesübersicht (Agenda) und Terminliste nur dann zur Verfügung, wenn mindestens ein Termin im Kalender eingetragen ist.

Neues Ereignis Siehe rechts.

Löschen Den ausgewählten Eintrag löschen.

Alle löschen Nach einer Sicher-

heitsabfrage alle Einträge löschen.

Ändern Den Eintrag zum Än-

dern öffnen

Senden via IrDA An geeignetes Ge-

rät senden.

Senden via SMS Als SMS senden.

Drucken via

An einen geeigneten Drucker senden.

Aktivieren, De-

Einen Alarm aktivieren bzw. deaktivie-

ren.

Wochenbeg. So. Wochenbeginn festlegen.



Anzeige bei aktiviertem Alarm.

Es können bis zu 50 Einträge erstellt werden. Ein Alarm ertönt auch bei ausgeschaltetem Telefon. Ein beliebiger Tastendruck schaltet ihn ab.

Rufton und Vibration für alle Alarme deaktivieren: Siehe "Ohne Alarm". S. 56.

Pause verschiebt den Alarm um 5 Minuten.

Rufton einstellen, siehe S. 57.

Uhr, siehe S. 65.

Entgangene Termine, siehe S. 54.

## **Neuer Termin**

Menü → Organizer → Termine oder

Menü → Organizer → Kalender

Agenda Auswählen.

Neuer Eintrag Auswählen.



Die Eingaben Feld für Feld

## Alarmtyp:



Memo. Es kann ein kurzer Text angefügt werden (max 16 Zeichen)



**Anruf**. Rufnummer eingeben. Sie wird mit dem Alarm angezeigt.

**}**€ Treffen

**!!!** 

Geburtstag

}⊨

Sprachspeicher

### Beschreibung:

Bezeichnung des Termins.

### Alarm:

Aktivieren, Deaktivieren.

### Datum: / Enddatum:

Startdatum des Termins bzw. der Terminserie, ggf. Enddatum eingeben.

### Startzeit: / Endzeit:

Startzeit des Termins, ggf. Endzeit eingeben.

## Wiederholung:

Auswahl von Zeiträumen zur Wiederholung des Termins.

Sichern Speichern des Termins.

# Taschenrechner / Währungsrechner

## Taschenrechner

Menü → Organizer → Taschenrechner

Zahl eingeben.



Rechenfunktion wählen



Vorgang mit weiteren Zahlen wiederholen Ergebnisanzeige.

### Sonderfunktionen

Wiederholt die rechte Display-Taste drücken (Anzeige im Display):

•	Dezimalpunkt setzen.
±	Wechsel der Vorzeichen
	"+" und "-" .

% **±** 

Speichert die angezeigte Zahl.

Aufruf der gespeicherten Zahl.

Exponent (nur einstellig).

Umwandlung in Prozent.

# Währungsrechner

Menü → Surf/Fun → Währungsrechner Sie können max 3 verschiedene Währungen fest speichern.

## Währungseingabe

Zum Umrechnen mindestens zwei Währungen eintragen.

Neuer Eintrag Auswählen

Bezeichnung der eigenen und der Fremdwährung einaeben.

OK Bestätigen.

Wechselkurs eingeben.

OK Bestätigen.

### Umrechnen

Zwischen den eingetragenen Währungen können beliebige Berechnungen durchgeführt werden.



Wählen Sie aus der Liste der möglichen Kombinationen eine aus

Auswahl Bestätigen.

Betrag eingeben (max. 8 Stellen).



Ergebnisanzeige.

### Sonderfunktionen



Dezimalpunkt setzen.

## Währungsrechner-Menü Optionen

Sie können Währungen und Kurse ändern bzw. neu eintragen oder löschen



Holen Sie sich die neuesten WAP-Informationen aus dem Internet, die auf die Anzeigemöglichkeiten des Telefons genau abgestimmt sind.

Der Internetzugang erfordert unter Umständen die Registrierung beim Dienstanbieter

# Einstellungen

Die Vorbereitung des Telefons für den Internet-Zugang ist vom jeweiligen Dienstanbieter abhängig:

- Die Einstellungen sind bereits vom Dienstanbieter durchgeführt. Sie können sofort starten.
- Es sind bereits Zugangsprofile von Ihrem Dienstanbieter angelegt worden. Dann Profil auswählen und aktivieren (siehe S. 39).
- Das Zugangsprofil muss noch manuell eingestellt und aktiviert werden (siehe S. 38).

Fragen Sie ggf. bitte Ihren Dienstanhieter





Online Offline Kkein Netz

Die aktuelle Anzeige finden Sie ieweils links oben im Display.



Ganzseitendarstellung einbzw. ausschalten



Seitenweise blättern



Schrift größer bzw. kleiner.

#### Hinweis

Nehmen Sie für den Internetzugang das Telefon bitte aus der Sync Station.

# Internetzugang

Menü → Surf/Fun → Internet Es erscheint das Startmenü:





Gewünschte Funktion auswählen

Auswahl Bestätigen.

#### -----Hilfe-----

Bedienhinweise (Hilfesystem).

#### Startseite

Die erste WAP-Internetseite, die nach dem Verbindungsaufbau angezeigt wird (evtl. vom Dienstanbieter festaeleat/vorbeleat).

### Seitenspeicher

Aufruf der zuletzt besuchten, noch im Speicher befindlichen Seiten.

#### Favoriten

Anzeige Ihrer max. 9 wichtigsten WAP-Seiten zum schnellen Aufruf

#### Profile

Einstellung von bis zu 5 Zugangsprofilen (siehe S. 38).



Lang drücken, um die Internetverbindung zu beenden

#### Beispiel: Startseite

Die Display-Tasten können mit Funktionen belegt sein, die von der Startseite aus online gesteuert werden, z. B. "Link" oder "Menü".



Ebenso sind die Inhalte von Optionenmenüs variabel.

#### Browser-Menü

Sie müssen sich in der Internet-Anwendung befinden (online oder offline).

•

Drücken.

Startseite

Die erste WAP-Internetseite, die nach dem Verbindungsaufbau angezeigt wird (evtl. vom Dienstanbieter festgelegt/vorbelegt).

Hinzufügen

Die aktuelle WAP-Seite als Lesezeichen **beim Provider** speichern (nicht überall verfügbar). Favoriten

Anzeige von max. 9 WAP-Seiten zum schnellen Aufruf

Neuer Eintrag auswählen, um eine URL manuell einzugeben.
Weitere Funktionen

über Optionen .

Auflegen

Verbindung beenden.

Zurücksetzen Die zuletzt besuchten Seiten (Cache) löschen.

Weiter ... Beenden Siehe unten. Browser und Verbin-

dung beenden.

### Weiter ...

Gehe zu URL Eingabemöglichkeit,

um eine Internet-Adresse direkt anzuwählen (URL = Uniform Resource Locator).

URL anzeigen Die aktuell besuchte Internet-Adresse anzei-

gen.

Kanäle

Zugriff auf vom Provider angebotene Diens-

te.

Outbox

Hier werden z. B.

E-Mails zum späteren Versand abgelegt (abhängig vom Dienstan-

bieter).

Verschlüsselung

Für sicheren Datenverkehr werden manche Informationen verschlüsselt angeboten.

Zur Einrichtung eines Schlüssels setzen Sie sich mit dem Provider in Verbindung.

Beim Verbindungsaufbau wird automatisch ein Schlüssel zwischen dem Provider und dem Telefon ausgetauscht.

Prüfen

Bestehenden Schlüssel prüfen.

Neu

Neuen Schlüssel beim Dienstanbieter nach Rücksprache anfordern.

Üher

Anzeige der Browser-Phone.com Version.

## **Profile**

Die max. 5 Zugangsprofile können gaf. von Ihnen eingestellt bzw. verändert werden. Die Eingaben und Funktionen können ie nach Dienstanbieter unterschiedlich ausfallen

# **Profil-Einstellungen**

7um Finrichten eines neuen Profils gehen Sie bitte wie folgt vor:

Menü → Surf/Fun → Internet → Profile

Neuer Eintrag Auswählen, die Eingabeliste wird angezeigt.



Nehmen Sie Feld für Feld Ihre Eingaben vor.

Weitere Information zu den Eingaben erfahren Sie aaf, von Ihrem Dienstanbieter

Profilname: Dem WAP-Profil einen

> Namen geben bzw. einen voraeaebenen überschreiben

Einwahl-Zu- Parameter eintragen oder ändern (S. 70).

IP-Adresse: IP-Adresse eingeben.

Port

Port-Nr. eingeben.

Startseite

gang

Startseite eingeben (siehe S. 36), falls nicht vom Provider fest vor-

gegeben.

Sichern

Die Einstellungen werden gespeichert und die Profil-

Liste angezeigt.

#### Sonderzeichen

(wie bei SMS-Texteditor)

\*\*

3 x drücken für /

FP)

2 x drücken für @

0 +

1 x drücken für . (Punkt)

0 +

Mehrfach drücken für:

\*\*

Mehrfach drücken für ~

#### Profil aktivieren



#### Aktivieren

Zum Aktivieren eines eingestellten Profils die Profil-Liste aufrufen.







Das gewünschte Profil auswählen und bestätigen.



### Profile-Menü Optionen

Neuer

Neues Profil definieren

Eintrag

Ändern Den Eintrag zum Än-

dern öffnen

Den ausgewählten Ein-Löschen

trag löschen.

Alle löschen Alle Profile löschen



Mit Java™können Sie Anwendungen wie z.B. Spiele aus dem Internet (WAP) laden.

Eine Java<sup>TM</sup>-Anwendung besteht aus einer einzelnen Datei oder mehreren in einem Ordner zusammengefassten Dateien (in der Liste der Anwendungen wird aber nur der Name angezeigt).

# **Anwendung laden**

Anwendungen können vom PC über die Data Exchange Software (S. 78) oder über WAP (S. 36) geladen werden.

Es ist dafür notwendig, dass der Einwahlzugang für WAP und Java™ konfiguriert ist (siehe S. 70). Evtl. hat Ihr Dienstanbieter die Einwahlzugänge schon vorkonfiguriert.

### Internet (WAP)

Sie finden Java™-Anwendungen unter: www.my-siemens.com/city und wap.my-siemens.com

Von dort können Sie mehr als 1000 Klingelmelodien, Logos und Java Anwendungen direkt auf Ihr Telefon laden. Weitere Internet-Adressen von ladbaren Anwendungen erhalten Sie von Ihren Diensteanbieter oder ggf. aus der Fachpresse.

Haben Sie eine Anwendung im Internet (WAP) Browser ausgewählt, werden sie gefragt ob Sie diese Anwendung herunterladen wollen.

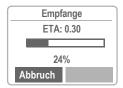
Zuerst müssen Sie den Download-Vorgang bestätigen:



Anschließend können sie den Ordner über Steuertasten auswählen oder über Optionen einen neuen anlegen.



Nach der Bestätigung des Namens der Anwendung wird diese auf die MultiMediaCard™ heruntergeladen.



Ist der Ladevorgang beendet, kann die Anwendung sofort gestartet werden.

### Laden-Menü Optionen

Öffnen Einen Ordner öffnen.

Neuer Ord- Einen neuen Ordner anle-

ner aen.

Löschen Den ausgewählten Ein-

trag löschen.

Alle lö-Nach einer Sicherheitsabfrage alle Einträge löschen

schen

Umbenen- Markierten Eintrag um-

benennen nen

Sortierkriterien einstel-Sortieren

len (alphabetisch, Zeit).

Sichern Die Anwendung im aktuellen Ordner sichern

Anzeige des Ordnerin-Lesen halts

### **SMS Push**

Über den SMS Push Dienst werden Sie über neue Java Anwendungen informiert. Sie erhalten, z.B. von Ihrem Diensteanbieter, eine SMS mit einer Download-Adresse für Java™-Anwendungen. Mit der Verbindungstaste kann der erste im Display invertiert angezeigte Link direkt im WAP-Browser aufgerufen werden. Anschließend können Sie von dort die Anwendung herunterladen, siehe Internet (WAP).



### Anwendung starten

Für die Benutzung von Online Java™ Anwendungen muss der Einwahlzugang für Java™ konfiguriert sein (siehe S. 70).

Menü → Surf/Fun → Java™

Solange keine Anwendung geladen wurde, ist die Liste leer. Sie können aber Ordner für künftige Anwendungen auf der MultiMediaCard™ anlegen.



Befinden sich Ordner und Java™-Anwendungen in der Liste, können diese mit der Steuertaste oder Softkey gestartet werden:



Eintrag auswählen.

Auswahl Anwendung starten.

Alle mitgelieferten Java™-Anwendungen enthalten Bedienhinweise (eingebaute Hilfe).

Mit Java™ können Sie Anwendungen vom PC (Sync Station) oder Internet (WAP) herunterladen. Das Laden oder Ausführen von Anwendungen beeinflusst oder verändert nicht die bestehende Software Ihres Java™-fähigen Mobiltelefons.

Alle Gewährleistungen und Haftungen für Anwendungen von Dritten, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, sind hiermit ausgeschlossen. Der Käufer des Mobiltelefons muss das gesamte Risiko für die Nutzung dieser Anwendungen übernehnen. In keinem Fall haftet Siemens für Verluste oder etwaige Schäden am Käufer oder an Dritten, die dadurch verursacht wurden, dass Anwendungen heruntergeladen oder benutzt wurden oder dadurch, dass das Benutzen solcher Anwendungen in Verbindung mit dem Mobiltelefon nicht möölich war.

### Java™-Menü Optionen

Eine Java<sup>TM</sup>-Anwendung besteht aus einer einzelnen Datei oder mehreren in einem Ordner zusammengefassten Dateien (in der Liste wird aber nur der Name angezeigt).

Menüfunktionen, wenn Ordner ausgewählt:

Öffnen Einen Ordner öffnen.

Neuer Ord- Einen neuen Ordner anlener gen.

Löschen Den ausgewählten Eintrag löschen.

Alle löschen Nach einer Sicherheitsabfrage alle Einträge löschen

Umbenen- Markierten Eintrag umnen benennen.

Verschie- Eintrag zwischen Ordner ben verschieben

Details Infos zur Anwendung, bzw. zum Inhalt des Ord-

bzw. zum innait des Ord ners. Sortieren Sortierkriterien einstellen (alphabetisch, Zeit).

Menüfunktionen, wenn Anwendung ausgewählt:

Neuer Ord- Einen neuen Ordner anlener gen.

Löschen Den ausgewählten Eintrag löschen.

Alle löschen Nach einer Sicherheitsabfrage alle Einträge löschen

Umbenen- Markierten Eintrag umhenennen

Verschie- Eintrag zwischen Ordner verschieben

EinwahlZugang Für die Anwendung einen eigenen Einwahlzugang auswählen (siehe auch "Einwahl-Zugand".

S. 70)

Neu instal- Eine Anwendung wird lieren neu geladen und instal-

liert (z.B. falls Update ge-

wünscht).

Details Details zur Anwendung anzeigen (Name, Versi-

on, Größe, Pfad, Herstel-

ler, Datum).

Sortieren Sortierkriterien einstellen (alphabetisch, Zeit).

Mehr Info Anzeige von zusätzlicher

Information zur Anwendung über Internet (WAP), falls von der Anwendung unterstützt.

# Spiele / Chronometer



# **Spiele**

Wählen Sie das gewünschte Spiel aus der Liste aus. Viel Spaß!

## **Spielanweisungen**

Für jedes Spiel finden Sie im Hilfetext spezielle Anweisungen.

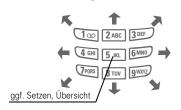
Folgende Regeln sind für alle Spiele gültig:

Optionen Sie bekommen Tipps zum

Spiel, können ggf. die gespeicherten Spielstände ablesen und den Schwierigkeitsgrad einstellen.

Starten Spiel starten.

### **Tastensteuerung**



oder mit der Steuertaste:



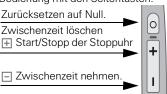
### Chronometer



Chronometer → gewünschte Funktion auswählen:

### Stoppuhr

Anzeige der Zeit bis auf eine 1000stel-Sekunde genau. Bedienung mit den Seitentasten:



Reset Zurücksetzen auf Null.

### Stoppuhr-Menü Optionen

Sichern Die gestoppte Zeit

speichern und be-

nennen.

Eintrag ändern Eintrag umbenen-

nen.

Eintr. löschen Eintrag löschen.

Stoppuhr-Liste Liste anzeigen.

Liste löschen

#### Countdown

Ein eingestellter Zeitraum läuft ab. Die letzten 3 Sekunden werden akustisch signalisiert. Am Ende ertönt ein spezieller Signalton.

Setzen Den Zeitraum eintragen.

Starten Zähler starten.

# Textmeldung (SMS)

Mit Ihrem Telefon können Sie Textmeldungen senden und empfangen (Umfang bis max. 160 Zeichen).

Abhängig vom Dienstanbieter können auch F-Mails und Faxe als SMS versendet (aaf. Einstellung ändern. S. 50) bzw. E-Mails auch als SMS empfangen werden.

# Meldungen lesen



Hinweis im Display auf eine neue Meldung.





Drücken zum Lesen der Meldung.

20.09.01	23:36	Datum/Uhrzeit		
0171989876	Rufnr./Absende			
Treffen wir u	Meldungstext			
um 18.00 im				
Optionen	Antwort			

Sie können in der Meldung (je nach Länge des Textes):



Zeilenweise blättern mit der Steuertaste.

Antwort Siehe rechts. Optionen Siehe S 48



Am Ende einer Meldung erscheint die Archiv-Funktion. Damit wird die Meldung auf die MultiMedia-Card™ verschoben (siehe auch S. 45).

Erscheint dieses Symbol, können keine SMS mehr empfangen werden. Meldung löschen oder archivieren (siehe S. 48). Die erste im Text invertiert dargestellte Rufnummer kann gewählt (Wahltaste), im Adressbuch gespeichert (siehe S. 48) oder als Adressat einer Antwort benutzt werden.

### Antwort-Menü Antwort

Der Empfänger der Antwort ist der Absender der Meldung.

Text erstel- len	Neuen Antworttext erstellen.
Ändern	Die empfangene Mel-

dung ändern oder mit einem neuen Text ver-

sehen

Antwort ist Der Meldung JA hinzu-AI.

fügen.

Antwort ist Der Meldung NEIN hin-

NFIN zufügen.

Vorgefertigten Text für Bitte um eine Rückrufbitte hinzu-Rückruf

fügen.

Verspätung Vorgefertigten Text für eine Verspätung hinzu-

fügen.

Nach der Bearbeitung der Meldung im Editor kann diese mit Optionen gespeichert oder versendet werden (siehe S. 45).

# Textmeldung (SMS)

# Meldung schreiben

Menü → Meldungen → SMS → Text erstellen

4

Die Texteingabe mit "T9" erlaubt es Ihnen, mit wenigen Tasteneingaben sehr schnell auch längere SMS zu schreiben (siehe S 46)

Sie können bis zu 160 Zeichen eingeben: die Anzahl der noch eingebbaren Zeichen wird oben rechts im Display angezeigt.

Löschen lang drücken, löscht Wort für Wort Weitere Funktionen im Text-Menü rechts

Optionen Text-Menü öffnen.

Senden

Auswählen

oder

Senden via ...

auswählen. Es wird eine Liste anderer Sendewege

angezeigt.

Rufnummer eingeben/aus Adressbuch auswählen.

Senden

Die Meldung zum Versand an das Service-Zentrum übertragen.

Werden Service-Zentrum , Meldungstyp oder Gültigkeit abgefragt, siehe S. 50.

### Text-Menü Optionen

Senden Rufnummer des Emp-

fängers eingeben oder aus Adressbuch wählen dann versenden

Senden via ... Liste von Sendewegen.

Den geschriebenen Sichern Text in der Ausgangslis-

te speichern.

Einfügen aus Das Adressbuch öffnen und dort markierte

Daten in den Text ko-

pieren.

Intelligente Texteinga-T9-Eingabe be ein- oder ausschal-

ten (siehe auch S. 46).

Symbol in Titelzeile, wenn T9 eingeschaltet.

Die Sprache auswählen, in der die Meldung geschrieben wird (muss auf MultiMedia-

Card™ vorhanden sein) Finen Zeilenumbruch

bruch einfügen.

7eilenum-

Text löschen Der gesamte Text wird

aelöscht.

Bild einfügen Ein Symbol aus einer

Liste auswählen und in den Text einfügen (nur von passenden Empfängergeräten darstellbar).

Drucken via An einen geeigneten

IrDA Drucker senden.

# Texteingabe mit "T9"

"T9" kombiniert aus den einzelnen Tasten-Eingaben das richtige Wort durch Vergleich mit einem umfassenden Wörterbuch

### T9 ein-, ausschalten (SMS)

Um T9 als Eingabehilfe einzustellen, müssen Sie sich im Texteditor befinden (siehe auch S. 45):

Optionen Text-Menü öffnen, dann T9-Eingabe auswählen.



T9 bevorzugt mit Ändern ein- bzw. ausschalten Wenn T9 aktiv ist, sehen Sie das Symbol in der obersten Zeile, abc Klein-. Abc Groß-Schreibung, 123 Zifferneingabe.

### T9-Sprache auswählen

Wählen Sie die Sprache, in der Sie den Text schreiben wollen



Optionen Text-Menü öffnen, dann T9-Eingabe und anschließend T9-Sprache auswählen

#### Wort schreiben mit T9

Da sich mit dem Eingabefortschritt die Anzeige ändert, schreiben Sie ein Wort am besten zu Ende, ohne auf das Display zu achten.

Sie tippen die Tasten, unter denen der jeweilige Buchstabe steht, nur noch einmal. Z. B. für "Hotel":

4 GHI 6 MNO 8 TUV 3 DEF Die Umsetzung von sprachspezifischen Sonderzeichen (wie ä. à) übernimmt T9 für Sie. Schreiben Sie den Text nur mit dem entsprechenden Standardzeichen, z. B. A statt Ä. Entspricht ein Wort einmal nicht Ihren Eingaben, siehe "T9-Wortvorschläge", Seite 47.



Wiederholtes Drücken schaltet um zwischen Groß-. Kleinschreibung und Ziffern schreiben. Der aktuelle Modus wird oben links im Display angezeigt.



Leerzeichen. Beendet Wort.



Punkt. Beendet Wort, wenn ein Leerzeichen folgt. Im Wort dient er als Platzhalter für Apostroph/ Bindestrich: z.B. geht.s = geht's.



Rechts gehen. Beendet Wort. T9 kurzzeitig aus-, und wieder



einschalten

#### Sonderzeichen

Taste so oft drücken, bis das Zeichen erscheint. Zur Eingabe von Sonderzeichen nach Zahlen (z.B. 5 £), zuerst in Buchstabenmodus wechseln: \*\*

20									
100	Leer	1	€	£	\$	¥	n		
0 +		,	?	!	0	+	-	:	ż
	i	66	,	;	_				
**	*	1	(	)	<	=	>	%	~
#"	#	@	/	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ
	Ξ	П	Σ	Φ	Ψ	Ω			

### T9-Wortvorschläge

Stehen im Wörterbuch für eine Tastenfolge (ein Wort) mehrere Möglichkeiten, wird die häufigste zuerst angezeigt. Wurde das Wort nicht in Ihrem Sinn erkannt, ist vielleicht der nächste Vorschlag von T9 richtig.

Das Wort muss invertiert dargestellt sein. Dann



... drücken. Das angezeigte Wort wird gegen ein anderes ausgetauscht. Passt auch dieses Wort nicht, wieder



... drücken. Wiederholen, bis das richtige Wort angezeigt wird.

Ist das gewünschte Wort nicht in der Wörterbuch-Liste, kann es ohne T9 geschrieben oder dem Wörterbuch hinzugefügt werden.



Lernen

Auswählen. Der letzte Vorschlag wird gelöscht und das Wort kann jetzt ohne T9-Unterstützung eingegeben werden. Es wird damit automatisch in das Wörterbuch aufgenommen.

### Wort korrigieren

Worte die **mit** T9 geschrieben wurden:



Wortweise links/rechts gehen, bis das gewünschte Wort invertiert ist.



T9-Wortvorschläge nochmals durchblättern.

Löschen

Löscht das Zeichen links von der Schreibposition **und** zeigt das jeweils neue mögliche Wort an!

Innerhalb eines "T9-Wortes" können einzelne Buchstaben nicht geändert werden, ohne den T9-Status vorher aufzuheben. Oft ist es besser, ein Wort ganz neu zu schreiben.

Wörter, die **nicht** mit T9 geschrieben wurden



Zeichenweise links/rechts gehen.

Löschen

Löscht das Zeichen links vom Cursor.



Zeichen werden an der Cursorposition eingesetzt.



7eilenweise hlättern

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT.ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

# **Eingangs-, Ausgangsliste**

Menü → Meldungen → SMS → Eingang oder Ausgang

Es wird die Liste der gespeicherten Meldungen angezeigt.



Optionen Siehe rechts

Markierung: Eingang Ausgang Gelesen Nicht gesendet Ungelesen Gesendet

### **Archiv**



Menü → Meldungen → SMS → Archiv

Das Archiv ist unterteilt in Eingang und Ausgang.

In den Listen werden die auf der MultiMediaCard™ gespeicherten Meldungen angezeigt.

Optionen Siehe rechts.

### Listen/Archiv-Menü Optionen

Je nach Situation sind unterschiedliche Funktionen möglich:

Ändern Den Editor zum Än-

dern öffnen

Senden Rufnr, eingeben oder

aus Adressbuch wählen, dann versenden.

Senden via ... Liste der möglichen

Sendewege.

An einen geeigneten Drucken via IrDΔ Drucker senden

Löschen Die ausgewählte Mel-

duna löschen. Nach einer Sicher-Alle löschen

heitsabfrage alle Ein-

träge löschen.

Anzahl der gespeicher-Kapazität ten Meldungen anzei-

aen.

Speichern im Eine markierte Ruf-

nummer in das

Adressbuch überneh-

men

Status-Report Für versendete Mel-

dungen eine Zustellbestätigung anfordern.

Bei eingehenden SMS Antworten

direkt antworten.

Als ungel. Markiert die Nachricht

mark. als ungelesen.

# Textmeldung (SMS)

### Vorbereit, Meld.

Im Telefon sind folgende fertige Texte gespeichert, die Sie nur noch mit Zeitangaben ergänzen müssen.

Menü → Meldungen → SMS → Vorbereit, Meld.

#### Augwahl.

Verspätung, Verabredung, Jahrestag Der Cursor erscheint an der ersten. Eingabestelle, z. B.:



Ergänzen Sie den Text.



Zur nächsten Eingabestelle springen.

Optionen

Text-Menii öffnen

Senden

Auswählen.

Rufnummer eingeben oder aus Adressbuch auswählen und senden. Das Versenden einer SMS wird mit "Meldung gesendet" bestätigt. In der Ausgangsliste kann sie ausgewählt und wieder gelesen werden

Der Hinweis "Meldung gesendet!" zeigt nur die Übertragung an das Service-Zentrum an Dieses versucht innerhalb eines bestimmten Zeitraums, die Meldung zuzustellen

Kann die Meldung nicht abgesetzt werden. wird angeboten, die Meldung zu sichern oder den Sendeversuch zu wiederholen

Schlägt auch dieser Versuch fehl, prüfen Sie die Rufnummer des Service-Zentrums

# Einstellungen

Sie können für verschiedene Finsatzzwecke unterschiedliche "Sende-Profile" anlegen. Die Auswahl eines Profils erfolgt später ieweils vor der Texteingabe der SMS.





Menü → Meldungen → SMS → Einstellungen

Es wird die Liste der vorhandenen Profile ausgegeben.



Profil auswählen.

#### Optionen

Je nach Situation sind unterschiedliche Funktionen möglich:

Fin neues Profil anle-Neu

aen.

Löschen Das Profil löschen (nur.

wenn es nicht Als Standard festgelegt ist).

Als Standard Das Profil als Standard

festlegen.

Umbenennen Dem Profil einen ande-

ren Namen geben.

#### Auswahl

Es erscheint die Liste der möglichen Einstellungen:

#### Service-Zentrum

Eingabe oder Änderung der Rufnummern von Service-Zentren wie vom Dienstanbieter mitgeteilt.

### **Empfänger**

Standard-Empfänger für dieses Sen-

de-Profil eingeben oder aus Adressbuch auswählen

### Meldunastvp

Manuelle Bei ieder Meldung wird

Auswahl der Meldungstyp abge-

fraat.

Standard- Normale SMS-Meldung.

Text

Telev Versand via SMS Versand via SMS Fax

F<sub>-</sub>Mail Versand via SMS **X400** Versand via SMS

Neuen Meldungstyp defi-Eigener

Wert: nieren

### Gültigkeit

Auswahl des Zeitraums, in dem das Service-Zentrum versucht, die Meldung zuzustellen:

Maximum\*, Eigener Wert:, Manuelle Auswahl, 1 Stunde, 12 Stunden, 1 Tag, 1 Woche

\*Maximaler Zeitraum, den der Dienstanbieter zulässt

### Status-Report

Die erfolgte oder misslungene Zustellung einer abgeschickten Meldung wird Ihnen bestätigt. Dieser Service ist evtl. kostenpflichtig.

### Direkte Antwort

Die Antwort auf Ihre Meldung wird über Ihr Service-Zentrum (S-Z) abgewickelt (Info beim Dienstanbieter).

Die meisten Dienstanbieter stellen Ihnen einen externen Anrufbeantworter zur Verfügung. In dieser Mailbox kann ein Anrufer eine Sprachmeldung für Sie hinterlassen, wenn

- Ihr Telefon ausgeschaltet oder nicht empfangsbereit ist,
- Sie nicht antworten wollen,
- Sie gerade telefonieren (und Anklopfen nicht aktiviert ist, S. 17).

Ist die Sprachmeldung nicht im Angebot des Dienstanbieters enthalten, müssen Sie sich dafür registrieren lassen und Einstellungen evtl. manuell vornehmen. Abhängig vom Dienstanbieter kann die folgende Beschreibung etwas variieren.

# Einstellungen

Sie erhalten vom Dienstanbieter bis zu zwei Rufnummern:

#### Mailbox-Rufnummer

Diese Rufnummer rufen Sie an, um die hinterlassenen Sprachmeldungen anzuhören. Zum Einstellen:

Menü → Meldungen → Sprachmeldung

Rufnummer aus Adressbuch auswählen oder eingeben/ändern und mit OK bestätigen.

### Umleitungs-Rufnummer

An diese Rufnummer werden die Anrufe umgeleitet. Zum Einstellen:

Menü → Umleitung → z.B.
Unbeantw.Rufe → Setzen

Rufnummer eingeben, zu der umgeleitet werden soll.



Anmeldung beim Netz. Nach einigen Sekunden erfolgt die Bestätigung.

Weitere Informationen zur Rufumleitung, siehe S. 61.

### Anhören

Eine neue Sprachmeldung kann wie folgt angekündigt werden:



Symbol, inkl. Signalton.

Eine Textmeldung weist auf eine neue Sprachmeldung hin

oder Sie erhalten einen Anruf mit einer automatischen Ansage.

Rufen Sie Ihre Mailbox an und lassen sich die Meldung(en) ausgeben:



Linke Display-Taste unter dem Symbol drücken

#### oder



drücken (ggf. Mailbox-Rufnummer eingeben).

Mailbox

Drücken.

Außerhalb Ihres Heimatnetzes muss evtl. eine andere Mailboxrufnummer gewählt werden.

Müssen Sie zum Abhören der Mailbox ein Passwort eingeben, können Sie dieses zusammen mit der Rufnummer im Adressbuch speichern (siehe S. 20).

## **CB-Dienste**

公!

Einige Dienstanbieter bieten Informationsdienste (Info-Kanäle) an, z.B. Ortsvorwahlen, Börseninfos etc. Je nach Dienstanbieter werden unterschiedliche Informationen angeboten. Ist der Empfang eingeschaltet. erhalten Sie Meldungen zu den aktivierten Themen Ihrer "Themenliste".

Menü → Meldungen → CB-Dienste

### **Empfang**

Sie können den CB-Dienst ein- und ausschalten. Ist der CB-Dienst aktiviert, verringert sich die Betriebszeit des Telefons

#### Neue CB lesen

Alle noch ungelesenen CB-Meldungen werden angezeigt.



Mit den Seitentasten kann geblättert werden. Die Darstellung erfolgt über das ganze Display.

### **Themenliste**

In diese persönliche Liste können Sie 5 Themen übernehmen, die Sie entweder aus dem Themen-Index (siehe "Themenabruf", S. 53) auswählen oder mit Namen und Kanalnummer (ID) selbst eintragen. Zusätzlich sind abhängig von der SIM-Karte weitere Kanalnummern ohne. Namen möglich.

#### Neues Thema

Neues Thema Auswählen

- Ist kein Themen-Index vorhanden (siehe "Themenabruf", S. 53), ein Thema mit seiner Kanalnummer eingeben und mit Auswahl bestätigen.
- Wurde der Themen-Index bereits übertragen, ein Thema auswählen und mit Auswahl bestätigen.

#### Listenauswahl Optionen

Ist ein Thema in der Liste ausgewählt, können Sie es ansehen, aktivieren/deaktivieren, bearbeiten und löschen

### Autom.Anzeige

CB-Meldungen werden im Bereitschaftszustand angezeigt, längere Texte automatisch durchgeblättert.

Die automatische Anzeige kann für alle oder nur neue Meldungen eingestellt oder ganz ausgeschaltet werden.



Wechselt automatisch in die "Ganzseitendarstellung".

#### Themenabruf

Die Liste der aktuell von Ihrem Dienstanbieter angebotenen Themen wird zur Auswahl angezeigt.

Erfolat keine Anzeige, können die Kanalnummern (ID) auch manuell eingetragen werden (siehe "Themenliste", S. 52). Fragen Sie bitte dazu auch Ihren Dienstanbieter

### **CB-Sprachen**

Sie können festlegen, ob Sie Infodienst-Meldungen nur in einer bestimmten oder in allen Sprachen empfangen wollen.

#### Displayanzeigen



Thema aktiviert Thema deaktiviert

vorhanden



Neue Meldungen zum Thema



Meldungen zum Thema bereits aelesen.

Invertiert dargestellte Rufnummern können:



Gewählt werden. Optionen Im Adressbuch gespeichert

werden.

Zusätzlicher Signalton, siehe S. 57.

### SIM-Dienste (optional)



Ihr Dienstanbieter kann über die SIM-Karte besondere Anwendungen wie Homebanking, Börseninfo etc anhieten

Sind Sie für einen dieser Dienste angemeldet, erscheint sein Name als erster Eintrag im Hauptmenü bzw. direkt über der linken Display-Taste.



Symbol der SIM-Dienste.

Bei mehreren Anwendungen werden diese im Menü "SIM-Dienste"angeboten.



Menü → SIM-Dienste

Über SIM-Dienste kann Ihr Telefon. problemlos auf künftige Erweiterungen im Angebot Ihres Dienstanbieters reagieren. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Dienstanbieter

Das Telefon speichert die Rufnummern der Anrufe zur komfortablen. Wiederwahl





Gewünschte Rufliste und dort die Rufnummer auswählen



Rufnummer wählen

#### oder



Info zur Rufnummer anzeigen lassen: Datum, Uhrzeit, Anzahl

der Anrufe

Folgende Ruflisten sind verfügbar:

# **Entgangene Anrufe**

Von Anrufen, die Sie nicht angenommen haben, werden die Rufnummern für einen Rückruf gespeichert. Voraussetzung:

Die benutzten Netze unterstützten die "Anrufer-Erkennung".

# Angenommene Anrufe ⊲ !

Voraussetzung:

Die benutzten Netze unterstützten die "Anrufer-Erkennung".

## Gewählte Nummern

Zugriff auf die zuletzt von Ihnen gewählten Rufnummern



Schneller Zugriff im Bereitschaftszustand

### Ruflisten-Menü Optionen

Ist ein Eintrag markiert, kann das Ruflisten-Menü aufgerufen werden.

Nr.-Korrektur Die Nummer wird ins

Display geladen und kann ggf. korrigiert

werden

Ins /= kopieren

Diesen Eintrag ins Adressbuch überneh-

men

Alle löschen

Alle Einträge in dieser Rufliste löschen

# **Entgangene Termine**

Termine mit Alarm, auf die Sie nicht reagiert haben, werden aufgelistet und können angezeigt und bearbeitet werden

Mit einem Profil werden verschiedene Einstellungen mit einer Funktion gesetzt.

- Drei Profile sind mit Standardeinstellungen vorgegeben, können aber verändert werden: Norm. Umgeb., Leise Umgeb., Laute Umaeb.
- Drei persönliche Profile können Sie individuell einstellen: Profil 1, Profil 2, Profil 3.
- Das Spezial-Profil Ohne Alarm ist fest eingestellt und kann nicht verändert werden

Wird das Telefon von mehreren Benutzern eingesetzt, kann jeder seine Einstellungen mit Auswahl seines persönlichen Profils aktivieren.

### Aktivieren



Menü → Profile



Standardprofil, persönliches Profil auswählen.

Auswahl Das Profil ein- oder ausschalten.





Markierung des aktiven Profils

# Einstellungen

Ein Standardprofil verändern oder ein persönliches Profil neu erstellen.



Standard-Profil oder Profil 1, 2, 3 auswählen.

Auswahl Bestätigen.

Profile-Menü Optionen

#### Einstellungen ändern

Die nachfolgenden Funktionen können ieweils individuell für ein Profil eingestellt werden:

<ul> <li>Rufton einstellen</li> </ul>	S. 57
Lautstärke	S. 57
• Melodien	S. 57
Vibration	S. 58
Hinweistöne	S. 59
Tastentöne	S. 63
Großschrift	S. 64
• Filter	S. 58

Ist die Einstellung einer Funktion beendet kehren Sie wieder in das Profil-Menü zurück und können eine weitere Einstellung vornehmen.

#### Umbenennen

Das ausgewählte Profil umbenennen.

### Ohne Alarm

Dieses Profil ist **nicht veränderbar** 

Sie sollten dieses Profil aktivieren. wenn Sie vollständig ungestört bleiben wollen:

- Das Telefon wird bei Auswahl des Profils ausgeschaltet.
- In diesem Zustand werden Alarme nicht durch Rufton oder Vibration angezeigt.

### Aktivieren





Ohne Alarm auswählen.



Auswahl Das Profil ein- oder ausschalten

> Nach der Auswahl des Profils muss eine Sicherheitsabfrage bestätigt werden

Das Telefon schaltet sich aus

### Normalbetrieb

Beim nächsten Einschalten des Telefons ist das Profil Normale Umgebung aktiviert.

Sollten Ihnen in der Zwischenzeit. Termine entgangen sein, wird dies im Display angezeigt.

Sie können die Töne, die in bestimmten Situationen erklingen, nach Ihren Wünschen einstellen



Menü → Audio,

dann Funktion auswählen:

### Rufton einstellen

Den Rufton ein- und ausschalten bzw. auf einen kurzen Signalton (Beep) reduzieren und dies als Grundeinstellung festlegen.



Displayanzeige bei Beep.



Displayanzeige, wenn Rufton ausgeschaltet.

Im Bereitschaftszustand den Rufton für die aktuelle Sitzung ein- und ausschalten:



Lang drücken.

Nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Telefons wird wieder die Grundeinstellung aktiviert

### Lautstärke

Die Lautstärke für verschiedene Signaltöne unterschiedlich einstellen

Alle Anrufe VIP Termine Meldungen

CR-Dienste



Anzeige für ansteigende Lautstärke.

Sind für Ihr Telefon zwei unabhängige Rufnummern angemeldet, können Sie diese auch getrennt einstellen.

### Melodien

Für die folgenden Bereiche jeweils eine Melodie auswählen:

Alle Anrufe

VIP

Termine Meldungen

CR-Dienste

Anschließend wird die Liste der verfügbaren Musikstile angezeigt:

Standard

Klassisch Traditionell

Diskret

Poppia

Individuell



Finen Musikstil auswählen

Auswahl

Bestätigen.



Fine Melodie auswählen



Bestätigen.

#### Individuell

Diese Stilrichtung kann 3 beliebige Melodien enthalten, die Sie komponiert oder von der MultiMediaCard™ geladen haben.

#### Melodien vom PC auf die MultiMediaCard™ laden

Mit der Data Exchange Software können Sie Melodien im MIDI-Format (\* MID) vom PC in den Ordner Ringing tone auf der MultiMedia-Card™ kopieren (siehe S. 78).

#### Melodien aus dem Internet laden

Sie finden Klingelmelodien für Ihr Telefon unter:

www.mv-siemens.com/citv

Von dort können Sie mehr als 1000 Klingelmelodien, Logos und Java Applikationen direkt auf Ihr Telefon laden

Im City Portal finden Sie eine Liste der Länder, in denen Sie Melodien bestellen können

#### Melodien per SMS empfangen

Sobald eine Klingelmelodie per SMS auf Ihrem Telefon ankommt, sehen Sie auf dem Display des Gerätes die Mitteilung "Empfange...".

Mit der Nachricht "Datenempfang abgeschlossen" ist die Melodie auf der MultiMediaCard™ im Verzeichnis Ringing tone abgespeichert.

Um sie zu aktivieren, muss sie noch geladen werden.

#### Melodien laden

Auswahl Individuell auswählen.



Zu dem Speicherplatz blättern, auf den Sie eine Melodie laden wollen



Den Ordner Ringing tone auf der MultiMediaCard™ öffnen



Eine Melodie auswählen.

Auswahl Bestätigen.

#### Melodie aktivieren

Wurde eine Melodie geladen, ist diese automatisch als aktuelle Melodie aktiviert. Andere Meldodien laden, siehe Melodien S. 57.

### Vibration

Um eine akustische Störung durch den Rufton zu vermeiden, können Sie statt dessen den Vibrationsalarm aktivieren. Er kann auch zusätzlich zum Rufton eingeschaltet werden (z. B. bei lauter Umgebung). Diese Funktion ist deaktiviert, wenn das Telefon geladen wird.

### Filter



Es werden nur noch Anrufe mit Rufnummern akustisch signalisiert, die im Adressbuch sind bzw. zur VIP-Gruppe gehören. Andere Anrufe werden nur noch am Display angezeiat.

Nehmen Sie diese Anrufe nicht an. werden sie an Ihre Mailbox umgeleitet (falls eingestellt, siehe S. 51).



Displayanzeige, wenn eingeschaltet.

### Hinweistöne

Folgende Service- und Warntöne ein- oder ausschalten:

Alle Hinweistöne An-/Ausschalt. Netz gefunden Warntöne Menijende

# Melodie komp.

Sie können Melodien auch selbst komponieren.



Die Tasten 1 bis 7 entsprechen den Noten C, D, E, F, G. A. H.



In der Melodie vor- und zurückbewegen.



Notenlänge vergrößern.



Notenlänge verkürzen.



Note hochsetzen



Note herabsetzen



Setzt eine Pause



Je eine Oktave höher bzw tiefer

Optionen Das Menü bietet weitere Funktionen, z.B. Abspielen, Sichern, Note einfügen, Note löschen etc.

Die komponierte Melodie kann auf der MultiMediaCard™ gespeichert werden

Sie können sich während des Gesprächs die Kosten und die Dauer anzeigen lassen sowie eine Einheitenbegrenzung für abgehende Gespräche einstellen.

Menü → Zeit/Kosten



Nachdem Sie die Kosten-Einstellungen vorgenommen haben, können Sie sich die Anrufdauer/Gebühren für folgende Gesprächsarten anzeigen lassen:

# Letztes Gespräch Alle gehenden Alle kommenden

Wählen Sie eine Gesprächsart aus. Auswahl Anzeige der Daten.

Nach erfolgter Anzeige können Sie:

Löschen Anzeige zurücksetzen. OK

Anzeige beenden.

## Kosten-Finstell

Stellen Sie die Parameter zur Anzeiae ein.

#### Kosten/Einheit

公!

(PIN 2 erforderlich)

Eingabe der Kosten pro Einheit/Zeitraum.

Eingabe der Währung, die in der Kostenanzeige erscheinen soll.

#### Kontolimit

Ø!

(PIN 2 erforderlich)

Auf speziellen SIM-Karten können Sie bzw. der Dienstanbieter ein Guthaben/einen Zeitraum festlegen. nach dessen Verbrauch sich das Telefon für abgehende Anrufe sperrt.

Ändern

Anzahl der Einheiten eingeben.

Dann das Guthaben bestätigen oder den Zähler zurücksetzen. Die Anzeige von Prepaid-Karten kann sich je nach Dienstanbieter unterscheiden.

#### Gesamtsumme

Anzeige der Anrufdauer/Kosten für alle Anrufe

#### Kommende Rufe

Anzeige der Kosten für eingehende Anrufe, falls diese gesondert abgerechnet werden.

#### Automatische Anzeige

Anrufdauer und -kosten werden nach jedem Anruf angezeigt.

Sie können die Bedingungen einstellen, unter denen Anrufe an Ihre Mailbox oder andere Rufnummern umgeleitet werden.



Menü → Umleitung

# Umleitung einstellen

Beispiel: Die gebräuchlichste Bedinauna für eine Umleituna ist:

#### Unbeantw.Rufe

Diese und andere Bedingungen werden auf gleiche Weise gesetzt (siehe Kasten):



Menü → Umleitung →

Unbeantw.Rufe → Setzen

Eingabe der Rufnummer, an die umgeleitet werden soll (falls noch nicht geschehen), und Bestätigung mit OK.

#### oder



Anzeige von Adressbuch oder "Mailbox" zur Auswahl der Rufnummer an die umgeleitet werden soll

Nach einer kurzen Pause wird die Einstellung vom Netz bestätigt.

### Unheantw Rufe

Diese Einstellung umfasst die wichtigsten Bedingungen (siehe auch nachfolgend):

Falls unerreichbar Falls keine Antwort Falls besetzt

#### Alle Anrufe

Alle Anrufe werden umgeleitet.



Anzeige in der obersten Zeile des Displays im Bereitschaftszustand

# Spezielle Umleitung

Falls unerreichbar

Umleitung, wenn das Telefon ausgeschaltet oder außerhalb der Netzreichweite ist.

Falls keine Antwort

Ein Anruf wird erst nach einer Wartezeit umgeleitet. Der Zeitraum ist in 5-Sekunden-Abständen bis max 30. Sekunden einstellbar

#### Falls besetzt

Umleitung, wenn ein Gespräch geführt wird

Ist "Anklopfen" eingeschaltet (Seite 71), hören Sie bei einem zweiten Anruf den Anklopfton (Seite 17) auch dann, wenn die Umleitung "Falls besetzt"gesetzt ist.

### **Faxempfang**

Telefax-Anrufe werden an eine Rufnummer mit angeschlossenem Faxgerät umgeleitet.

### **Datenempfang**

Daten-Anrufe werden an eine Rufnummer mit angeschlossenem PC umaeleitet.

### Statusabfrage

Wenn Sie den aktuellen Status der gesetzten Umleitung prüfen wollen, wählen Sie zuerst die Bedingung aus, dann Statusabfrage.

Nach einer kurzen Pause wird die aktuelle Situation vom Netz übertragen und angezeigt.



Anzeige vor gesetzter Bedingung.



Nicht gesetzt.



Anzeige, wenn Status unbekannt (z.B. bei neuer SIM-Karte).

#### Alle aufheben

Alle eingestellten Umleitungen werden gelöscht.

Bitte beachten Sie, dass die Umleitung im Netz gespeichert ist und nicht im Telefon (z.B. bei Wechsel der SIM-Karte).

### Umleitung wiederherstellen

Das letzte Umleitungsziel wurde gespeichert.

Gehen Sie vor wie bei "Umleitung einstellen". S. 61.

Die gespeicherte Rufnummer wird angezeigt und bestätigt.

#### Rufnummer ändern

Gehen Sie vor wie bei "Umleitung einstellen". S. 61.

Wird dann die gespeicherte Rufnummer angezeigt:

Löschen Die Rufnummer löschen.

Neue Rufnummer eingeben und bestätigen.

# Menüumfang

Menü → Einstellungen → Menüumfang

Um die Bedienung zu vereinfachen. kann das Hauptmenü auf wichtige Funktionen reduziert werden

Diese Funktionen können dann direkt (ohne Zwischenschritte) aufgerufen werden:

Gewählte Nummern Entgangene Anrufe Sprachmeldung MP3-Player Diktiergerät

Kalender

Unbeantwort, Rufe umleiten Eingang Meldungen

Neuen Text erstellen Alle Hinweistöne

Lautstärke alle Anrufe

Melodie alle Anrufe

Profile

Menüumfang

Mit der Funktion Menüumfang wird wieder das umfangreiche Hauptmenü eingeschaltet.

### Telefon

Menü → Einstellungen → Telefon → dann Funktion auswählen.

### Sprache

Englisch ist als Basis immer vorhanden. Die Sprache Ihres Heimat-Dienstanbieters wird mit Einlegen der SIM-Karte automatisch dazugeladen. Zusätzlich kann noch eine dritte Sprache geladen werden.

Um zusätzlichen Speicherplatz auf der MultiMediaCard™ zu schaffen, können nicht benötigte Sprachen gelöscht werden. Der Inhalt der MultiMediaCard™ wird im Internet unter www.mv-siemens.com/sl45i zum Download angeboten, Evtl. gelöschte Sprachen können damit wiederhergestellt werden (siehe "Card-Explorer", S. 74).

Wurde eine Sprache eingestellt, die Sie nicht verstehen, kann das Telefon mit folgender Eingabe auf die Sprache des Heimat-Dienstanbieters oder Englisch zurückgesetzt werden: \* # 0 0 0 0 #

### Tastatur

#### Jede Taste

Sie können ankommende Gespräche mit einer beliebigen Taste annehmen (ausgenommen 767).

#### Tastensperre

Die automatische Tastensperre aktiviert sich selbständig, wenn eine Minute lang keine Taste betätigt wurde. Das schützt gegen unbeabsichtigtes Betätigen der Telefontasten, Sie bleiben aber weiterhin erreichbar und können den Notruf wählen

Die Zifferntastatur kann auch direkt ge- und entsperrt werden:

#"

Jeweils lang drücken.

OK

Bestätigen (nur Entsperren).

#### Tastentöne

Sie können die Art der akustischen Tastenguittung einstellen:

Tastenklick oder Tastentöne oder Tasten still

# Einstellungen



Menü → Einstellungen → Telefon ->

dann Funktion auswählen:

### **Anzeige**

#### Beleuchtung

Die Displaybeleuchtung kann einund ausgeschaltet werden (Verlängerung der Bereitschaftszeit). Die Helligkeit kann verändert werden (Dimmer).

#### Großschrift

Sie können die Schriftaröße der Displaydarstellung verändern.

### Begrüßung

Sie können einen Begrüßungstext schreiben, der nach dem Einschalten angezeigt wird.

Ändern Wechsel zwischen Fin und Aus.



Alten Text löschen und neuen Text schreiben

OK

Änderungen bestätigen.

#### Grafiken

Sie können eine Animation (bewegte Grafik) auswählen, um die aktuell beim Einschalten des Telefons Angezeigte zu ersetzen. Mit der Data Exchange Software können Sie zusätzliche Grafiken auf die MultiMediaCard™ in das Verzeichnis Animation speichern (S. 78).

Die Animation, die beim Ausschalten des Telefons angezeigt wird, ist nicht veränderbar

Wie Sie einzelne (statische) Bitmaps ins Display laden, erfahren Sie im Abschnitt "Card-Explorer", S. 74.

#### Kontrast

Einstellung des Display-Kontrastes.

#### Status

#### Standardwerte

Das Telefon wird auf die Standardwerte zurückgesetzt (betrifft nicht SIM-Karte und Netzeinstellungen).

#### Gerätenummer

Die Gerätenummer (IMEI) wird angezeigt. Diese Information kann für den Geräteservice hilfreich sein.

#### Schnelle Suche

Bei eingeschalteter Funktion erfolgt das Einbuchen ins Netz in kürzeren. Zeitintervallen (die Bereitschaftszeit wird dadurch vermindert)

#### Listen löschen

(Telefoncode S. 67)

Es werden folgende Listen gelöscht (siehe auch S 54):

**Entgangene Anrufe** Angenommene Anrufe Gewählte Nummern **Entgangene Termine** 





Telefon -> dann Funktion auswählen:

#### Uhr

#### Zeit/Datum

Bei der Inbetriebnahme muss die Uhr einmal korrekt eingestellt werden

Ändern

Drücken



Zuerst Datum (Tag/Monat/ Jahr), dann Zeit (24 Stunden inkl. Sekunden)

#### Datumsformat

Einstellung des Datumsformates: TT.MM.JJJJ oder MM/TT/JJJJ

#### Autom.Anzeige

Die Zeitanzeige kann ein- und ausgeschaltet werden

#### Automatisches Ausschalten

Das Telefon schaltet sich täglich zur vorgegebenen Zeit aus.

Setzen:

Zeit Drücken

Zeit eingeben (24-Std.-Uhr).

Bestätigen.

Deaktivieren

Manuell Drücken. OK Bestätigen.

Wird der Akku für länger als ca. 30 Sek. entfernt, muss die Uhr neu eingestellt werden.

### T9-Eingabe

#### T9 bevorzugt

Sie können einstellen, ob bei der Eingabe von Texten "T 9" grundsätzlich eingesetzt werden soll (siehe S 46)

### T9-Sprache

Stellen Sie die Sprache ein, in der Sie den Text schreiben wollen.

## Sicherheit

œĮ

Telefon und SIM-Karte sind durch mehrere Geheimzahlen (Codes) gegen Missbrauch gesichert.

Die Namen der Geheimzahlen können je nach Dienstanbieter unterschiedlich sein

PIN1 Schützt Ihre SIM-Karte (Persönliche Identifikationsnummer).

PIN2 Zur Einstellung der Gebührenanzeige und für Zusatzfunktionen spezieller SIMKarten erforderlich.

PUK Schlüssel-Code. Mit ihm werden SIM-Karten nach falscher PIN-Eingabe entsperrt.

Telefoncode | Schützt Ihr Telefon. Bei der
ersten Sicherheitseinstellung einzugeben
(4- bis 8- stellig).

Verwahren Sie diese Geheimzahlen sicher, aber auch so, dass Sie später wieder darauf zugreifen können!

Menü → Einstellungen → Sicherheit →

dann Funktion auswählen:

## Babysitter

(Telefoncode)

Anrufe sind auf eine Rufnummer beschränkt, die mit langem Drücken der linken Display-Taste gewählt wird. Dazu Rufnummer und Name eingeben oder aus dem Adressbuch auswählen.

Zum Beenden:



**Lang** drücken und Telefoncode eingeben.

Nur 👝
(PIN2)

⊗!

Die Wahlmöglichkeiten werden auf bestimmte Rufnummern eingeschränkt. Sind nur Ortskennziffern eingetragen, können diese vor der Wahl manuell mit entsprechenden Rufnummern ergänzt werden.

Weitere Information siehe S. 24.

#### Nur letzten 10

(Telefoncode)

Anrufe werden auf die Rufliste der "gewählten Nummern" begrenzt. Dazu kann diese Rufliste gezielt mit Rufnummern gefüllt werden: Zuerst Rufliste löschen (siehe S. 54), dann "neue Einträge" herstellen, indem Sie Rufnummern wählen und vor der Verbindung abbrechen.



Menü → Einstellungen → Sicherheit -> dann Funktion auswählen:

### **PIN-Benutzung**

Die PIN wird normalerweise nach iedem Einschalten des Telefons abgefragt. Sie können diese Kontrolle hier ausschalten riskieren aber den unbefugten Gebrauch des Telefons. Einige Dienstanbieter lassen diese Funktion nicht zu

#### Nur diese SIM

(Telefoncode)

Der Betrieb Ihres Telefons mit einer anderen SIM-Karte wird verhindert

#### Geheimzahlen

#### PIN1

Sie können die PIN in iede beliebige 4- bis 8-stellige Nummer ändern (die Sie sich besser merken können).

Alte PIN eingeben.

OK

Drücken

/ OK Neue PIN eingeben.

/ OK Neue PIN wiederholen.

#### PIN<sub>2</sub>

Sie können die PIN 2 in jede beliebiae 4- bis 8-stellige Nummer ändern (Anzeige nur wenn PIN 2 verfügbar). Vorgang wie bei PIN1.

#### Telefoncode

Sie können auch den Telefoncode in iede beliebige 4- bis 8-stellige Nummer ändern. Vorgang wie bei PIN1.

### Netz

Menü → Einstellungen → Netz → dann Funktion auswählen:

### Anschluss



Diese Funktion wird nur angezeigt. wenn sie vom Dienstanbieter unterstiitzt wird

Für das Telefon müssen zwei unabhängige Rufnummern angemeldet sein

#### Auswählen

Auswahl der aktuell genutzten Rufnummer

Bei häufigem Wechsel ist es komfortabler, die Auswahl per Display-Taste durchzuführen (siehe S. 72).

1>>>>

Anzeige der aktiven Rufnummer

Für iede Rufnr, können gesonderte Einstellungen vorgenommen werden (z.B. Melodie, Rufumleitung etc.). Dazu vorher auf die gewünschte Rufnr, umschalten.

Wechsel der Rufnummer/Leitung (im Bereitschaftszustand):

0 +

Drücken, dann:

Leita.1

Drücken.

#### Sperren

(Telefoncode)

Sie können die Benutzung auf eine Rufnummer beschränken



Menü → Einstellungen → Netz → dann Funktion auswählen:

### Einstellungen

#### Netz-Info

Die Liste der aktuell verfügbaren GSM-Netze wird angezeigt.



Markierung der nicht zugelassenen Dienstanbieter (je nach SIM-Karte).

#### Netz wählen

Die Netzsuche wird neu gestartet. Dies ist dann sinnvoll, wenn Sie sich nicht in Ihrem Heimatnetz aufhalten oder sich in ein anderes Netz einbuchen wollen. Die Netz-Info-Liste wird neu zusammengestellt.

#### Autom, Netz

Ein- oder ausschalten, siehe auch "Netz wählen" oben.

Ist "Automatisches Netz" eingeschaltet, wird das nächste Netz in der Rangfolge der Liste Ihrer "bevorzugten Dienstanbieter" gewählt. Ansonsten kann aus der Liste der verfügbaren GSM-Netze manuell ein anderes Netz ausgewählt werden.

#### Netzbetreiber

Es wird eine Liste aller bekannten GSM-Dienstanbieter angezeigt. Eintrag auswählen und für die Anzeige des Codes Auswahl drücken. Die Liste kann um einen neuen Betreiber erweitert werden (Landescode und Netzwerkcode eintragen).

Weiteres Netz Auswählen, ändern und bestätigen.

#### Bevorzugt. Netz



Hier tragen Sie die Dienstanbieter ein, bei denen Sie bevorzugt einbuchen möchten, wenn Sie den Heimat-Bereich verlassen (z.B. bei unterschiedlichem Preisniveau).

Mit Aufruf der Funktion wird zuerst die Liste angezeigt, die Ihr Heimat-Dienstanbieter vorschlägt. Diese können Sie nach Wunsch ändern

Liste

Liste der bevorzugten Netze anzeigen.

Neuer Eintrag:



In der Liste zu einem leeren Eintrag blättern.

Eingabe

Drücken und aus der Liste aller Dienstanbieter einen auswählen

Alten Eintrag ändern/löschen:

Bestehenden Eintrag auswählen und löschen oder aus der Liste der Dienstanbieter einen Eintrag auswählen und diesen bestätigen.

#### Band

Wählen Sie zwischen GSM 900 und GSM 1800 aus.



### Netzsperre



Die Netzsperre schränkt die Benutzung Ihrer SIM-Karte ein (nicht von allen Dienstanbietern unterstützt). Für die Netzsperre benötigen Sie ein 4-stelliges Passwort, dass Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten. Für jede Netzsperre müssen Sie gaf, gesondert registriert sein.

#### Alle gehenden

Alle abgehenden Gespräche, außer Notruf, sind gesperrt.

#### Gehende international

Nur Inlandsgespräche möglich.

#### Geh. internat, ohne Heim.

Internationale Gespräche sind nicht zugelassen. Sie können aber im Ausland Gespräche in das eigene Land führen.

#### Alle kommenden

Das Telefon ist für alle ankommenden Anrufe gesperrt (einen ähnlichen Effekt bietet die Umleitung aller Anrufe auf die Mailbox).

### Roaming kommend

Sie empfangen keine Anrufe, wenn Sie sich außerhalb Ihres Heimatnetzes aufhalten. Dadurch entstehen keine Gebühren bei ankommenden Anrufen.

#### Statusabfrage

Nach erfolgter Statusabfrage können folgende Anzeigen erscheinen:



Sperren gesetzt.



Sperre nicht gesetzt.

Status unbekannt (z.B. neue SIM-Karte).

#### Alle aufheben

Sämtliche gesetzten Sperren werden entfernt

Menü → Einstellungen → Netz → dann Funktion auswählen:

### Benutzergruppe



Falls vom Dienstanbieter angeboten, ermöglicht es dieser Dienst, Gruppen zu bilden. Diese haben z.B. Zugang zu internen (Firmen-) Informationen oder es gelten besondere Tarife. Details bitte mit dem Dienstanbieter abklären.

#### Aktiv

Funktion ein- oder ausschalten. Zum normalen Gebrauch des Telefons muss "Benutzergruppe" ausgeschaltet sein (Telefoncode, S. 67).

### Gruppe wählen

Sie können evtl. andere Gruppen als die bevorzugte (siehe unten) auswählen oder hinzufügen. Codenummern für die Gruppen erhalten Sie beim Dienstanbieter.

#### Gehende Anrufe

Zusätzlich zur Netzsteuerung einer Benutzergruppe kann hier eingestellt werden, ob auch abgehende Anrufe außerhalb der Gruppe erlaubt sind. Wird die Funktion ausgeschaltet, sind nur noch Gespräche innerhalb der Gruppe erlaubt.

#### Bevorzugte Gruppe

Wenn eingeschaltet, können nur Gespräche innerhalb dieser Standard-Benutzergruppe geführt werden (abhängig von der Netzkonfiguration).



### Einwahl-Zugang

Zur Nutzung von WAP und damit Java™ muß ein Einwahl-Zugang festgelegt sein. Es können max. 5 Einwahlzugänge definiert werden.
Üblicherweise sind diese Einstellungen bereits vom Dienstanbieter
durchgeführt, und Sie müssen ggf.
nur noch einen Einwahl-Zugang auswählen.

#### **Neuer Eintrag**

Ist noch kein Einwahl-Zugang vorhanden, in der leeren Liste Neuer Eintrag auswählen und folgende Parameter (CSD-Daten) eintragen:

Profilname: Dem Einwahl-Zugang

einen Namen geben bzw. einen vorgegebenen überschreiben.

Einwahlnr.: Knoten-Einwahlnum-

mer (ISP) eingeben.

Verbind.typ: ISDN oder Analog aus-

wählen.

Benutzer: Benutzernamen (Login-

Name) eingeben.

Passwort: Passwort eingeben

(verdeckte Anzeige).

Abbruchzeit: Zeit in Sekunden einge-

ben, nach der eine Verbindung beendet werden soll, wenn **keine** Eingabe bzw. kein Datenaustausch mehr stattfindet Sichern

Eingaben zum Einwahl-Zugang speichern.

Einwahlnummern für WAP sind in der Regel nicht für Java™ geeignet (abhängig vom Dienstanbieter). Für Java™ können Sie alle Einwahlnummern verwenden, die Sie auch für das Festnetzinternet verwenden (WWW, HTTP). Es ist daher unter Umständen erforderlich, für WAP und Java™ zwei unterschiedliche Einwahlnummern zu benutzen.

WAP bzw. Einwahl Parameter finden sie auch auf der Produkt CD im Verzeichnis WAP\_OTA oder im Internet unter: www.my-siemens.com/sl45i

### Einwahl-Zugang-Menü Optionen

Je nach Situation sind unterschiedliche Funktionen möglich:

Neuer Eintrag Neuen Eintrag erzeu-

gen.

Löschen Den ausgewählten Ein-

trag löschen.

Alle löschen Alle Profile löschen.

Java standard Einen Einwahl-Zugang als Standard für die Java™ Download Funktionen festlegen. Dieser Zugang wird in der Liste mit einer Kaffeetasse markiert. Zusätzlich kann für einzelne Java™-Anwendungen auch ein eigener Einwahl-Zugang definiert

werden (S. 40).

# Gespräch

Menü → Einstellungen → Gespräch → dann Funktion auswählen:

### Anklopfen

公!

Falls Sie für diesen Dienst registriert sind, können Sie prüfen, ob er eingestellt ist und ihn ein- oder ausschalten (siehe auch S. 17).

### Inkognito



Wenn Sie anrufen, kann im Display des Gesprächspartners Ihre Rufnummer angezeigt werden (abhängig von den Dienstanbietern).

Um diese Anzeige zu unterdrücken, können Sie den Modus "Inkognito" nur für den nächsten oder für alle weiteren Anrufe einschalten Sie müssen für diese Funktionen aaf. bei Ihrem Dienstanbieter gesondert reaistriert sein.

### Minutenton

Während des Gesprächs hören Sie iede Minute einen Signalton zur Kontrolle der Gesprächsdauer.

# Sprechgarnitur

Menü → Einstellungen → Sprechgarnitur

Anrufe werden nach dem 3. Signalton automatisch angenommen. wenn der Stereokopfhörer angeschlossen ist. Den Kopfhörer sollten Sie dabei aufgesetzt lassen.

Umschalten auf Handbetrieb während eines Gespräches (wenn das Telefon mit der Freisprecheinrichtung verbunden und der optionale Zusatzhörer angeschlossen ist).



Fin- und ausschalten

# Im Auto

Menü → Einstellungen → Im Auto

Wird das Telefon mit einem Original-Siemens-Kfz-Finbausatz verbunden, können folgende Funktionen ein-/ausgeschaltet werden:

#### Autom.Rufann.

Anrufe werden nach dem 3. Signalton angenommen, wenn das Telefon an einen Original-Siemens-Kfz-Einbausatz angeschlossen ist. Die Zündung muss dazu ie nach Installation eingeschaltet sein

Lieferzustand: ein



Anzeige am Display.

#### Aut. abschalt.

Die Stromversorauna des Telefons erfolgt über das Auto. Die Zeit zwischen Abschalten von Zündung und Ausschalten des Telefons ist einstellbar Lieferzustand: 2 Stunden

### Automatische Einstellungen:

Permanente Beleuchtung: eingeschaltet Tastensperre: ausgeschaltet

### IrDA

Die Infrarot-Datenübertragung ein-/ ausschalten

Die linke Display-Taste und die Zifferntasten 2 bis 9 (Kurzwahlnummern) können Sie mit je einer wichtigen Rufnummer oder einer Funktion belegen.

Die Wahl der Rufnummer bzw. der Start der Funktion erfolgt dann mit einem Tastendruck

•	Rufnummer	siehe	rec	nts
•	SIM-Speicher		S.	23
•	Inkognito		S.	71
•	Internet			
•	Text erstellen		S.	45
•	Kalender			
•	IrDA		S.	71
•	Taschenrechner			
•	Währungsrechner		S.	35
•	Spiele			
•	Sprachwahl			
•	 Benutzergruppe			
•	SIM-Dienste			
•	Termine			
•	Diktiergerät		S.	30
•	MP3-Player			
•	Card-Explorer			
•	Profile			
•	Entgangene Anrufe			
•	Angenommene Anru			
•	Anschluss			
•	Java™			

Die Display-Taste ist vom Dienstanbieter evtl. bereits vorbelegt (z.B. Zugriff auf "Film SIM-Services").

Die Display-Taste wird auch z.B. zum Zugriff auf eine neue Meldung zeitweise automatisch durch / () ersetzt.

# **Display-Taste**



Zur Schnellauswahl kann die **linke** Display-Taste frei belegt werden.

#### Ändern

Display-Taste drücken ("Kalender", falls so vorbelegt):

Kalender Drücken.

Ändern Drücken und Anwendung aus der Liste aussuchen.

- Die neue Anwendung (z.B. Spiele) der Display-Taste zuordnen.
- Sonderfall Rufnummer. Aus dem SIM-Speicher einen Namen (z.B. "Carola") als Belegung der Display-Taste aussuchen.

Auswahl Einstellung bestätigen.

#### **Anwenden**

Die Belegung mit der Rufnummer "Carola" dient hier nur als Beispiel.

Carola Kurz drücken.

OK

Die Rufnummer wird gewählt

## Kurzwahlnummer

Zur Schnellauswahl können alle Zifferntasten 1 bis 9 als Kurzwahlnummern benutzt werden

### Vorbelegungen der Kurzwahlnummer

1	lst für die Rufnummer
	zum Anhören der Mailbox
	reserviertS. 51
2	Kalender S. 33
3	Termine S. 33
4	Internet S. 36
5	SIM-Speicher S. 23
6	Text erstellen S. 45
7	Taschenrechner S. 35
8	Java S. 43
9	IrDAS. 71

### Ändern

Im Bereitschaftszustand:

2 ABC

Zifferntaste (z.B. die 2) drücken

Kalender Drücken.

Ändern

Drücken und Anwendung aus der Liste aussuchen

oder falls Taste nicht belegt:

Setzen Drücken.

- Die neue Anwendung (z.B. Spiele) der Taste zuordnen.
- Sonderfall Rufnummer, Aus dem SIM-Speicher einen Namen zur Belegung der Taste aussuchen.

Auswahl Einstellung bestätigen.

#### Anwenden

Eine hinterlegte Rufnummer wählen bzw. eine hinterlegte Anwendung (z B. Java) starten

Im Bereitschaftszustand:

8 TUV I

Drücken

Die Belegung der 8 wird anstelle der rechten Display-Taste angezeigt, 7 B ·

Java

Kurz drücken

OK

Anwendung starten.

oder bei Belegung mit einer Rufnummer:

oder (Anwendung und Rufnummer):

8 TUV I

Lang drücken.

## Menükurzwahl

Alle Menüfunktionen sind in der Reihenfolge ihres Auftretens nummeriert.

Durch die aufeinander folgende Eingabe dieser Nummern kann eine Funktion direkt ausgewählt werden.

Z.B. neue SMS schreiben:

Menü

Drücken

3 DEF

für Meldungen.

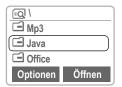
für SMS.

für Text erstellen.

Wenn Ihr Dienstanbieter zusätzliche Funktionen ins Menüsystem integriert hat, kann sich die Nummerierung ändern.

Zur Organisation Ihrer Dateien auf der MultiMediaCard™ steht Ihnen der Card-Explorer zur Verfügung, mit dem Sie ähnlich wie mit einer PC-Dateiverwaltung arbeiten können.

Menü → Surf/Fun → Card-Explorer



Es wird eine Liste der Ordner und Dateien auf der MultiMediaCard™ angezeigt.

In der Liste bewegen Sie sich wie gewohnt mit der Steuer-Taste:



Auf- und abblättern.



Datei markieren/Markierung aufheben, Ordner öffnen.

Markieren Datei für spätere Aktion markieren.



Rücksprung aus Ordner.

#### Java<sup>™</sup>



Eine Java<sup>TM</sup>-Anwendung kann aus einer einzelnen Datei oder mehreren in einem Ordner zusammengefassten Dateien bestehen.

Im Card-Explorer werden Java™-Anwendungen als Ordner abgebildet, die die zugehörigen Dateien enthalten

Ausführbare Dateien von Java™-Anwendungen sind vom Dateityp:

\*.class oder \*.jar

Die Info-Dateien zu einer Anwendung sind vom Dateityp:

\*.jad

Mit dem Start einer \*.jad-Datei kann evtl. die zugehörige Anwendung erneut geladen/installiert werden (siehe auch "Neu installieren", S. 42).

### Card-Explorer-Menü Optionen

Je nachdem, ob Sie eine Datei oder einen Ordner ausgewählt haben, werden Ihnen unterschiedliche Funktionen angeboten.

Markieren Eintrag markieren.

Löschen Alle markierten Einträ-

ge löschen.

Alle löschen Alle Einträge löschen.

Neuer Ord- Neuen Ordner erstellen

ner und benennen.

Umbenennen Markierten Eintrag um-

benennen.

Senden via Sendeweg IrDA aus-

IrDA wählen.

Sortieren Sortierkriterien einstel-

len (alphabetisch, Typ, Zeit)

Zeit).

Eigenschaf- Info zur/zum ausgeten wählten Datei/Ordner

waniten Datei/Ordner abrufen

abruten.

**Laufwerk** Info zur eingelegten Info MultiMediaCard™.

Bitmap laden Bitmap ins Display laden

Lösche Bit- Bitman a

Lösche Bitmap

Bitmap aus dem Display entfernen

Sprache la- Displaysprache laden.

den

Öffnen Eintrag öffnen.

Abspielen Eintrag abspielen.

Lesen SMS lesen.

Verschieben Eintrag von einem Ord-

ner in einen anderen verschieben.

#### Systemdateien von MultiMediaCard™ löschen

Auf der MultiMediaCard™ sind neben Ihren eigenen Daten, wie z.B. Musik, auch vom Telefon benötigte Dateien gespeichert. Zur Erhöhung der Speicherkapazität können nicht benötigte Systemdateien, z.B. Sprachvarianten, gelöscht werden. Bitte beachten Sie, dass dadurch die Funktion des Telefons beeinträchtigt werden kann.

Zur Wiederherstellung wird der Inhalt der MultiMediaCard™ im Internet unter www.my-siemens.com/sl45i zum Download angeboten (siehe S. 78).

## Bitmaps laden

#### Bitmaps aus dem Internet laden

Sie finden Bitmaps für Ihr Telefon unter

www.my-siemens.com/city

Von dort können Sie mehr als 1000 Bitmaps, Logos und Java Applikationen direkt auf Ihr Telefon laden.

Im City Portal finden Sie eine Liste der Länder, in denen Sie Bitmaps bestellen können.

#### Bitmaps per SMS empfangen

Sobald ein Bitmap per SMS auf Ihrem Telefon ankommt, sehen Sie auf dem Display des Gerätes die Mitteilung "Empfange...".

Mit der Nachricht "Datenempfang abgeschlossen" ist das Bitmap auf der MultiMediaCard™ im Verzeichnis Bitmap abgespeichert.

Mit der Option Bitmap laden im Card-Explorer-Menü können Sie das Bitmap ins Display laden. Sie können mit dem Telefon und einem angeschlossenen PC Faxe und Daten senden und empfangen. Auf Ihrem PC muss eine passende Software für Daten-/Faxkommunikation vorhanden sein und eine Verbindung (siehe S. 77) zum Telefon bestehen Die Nutzung der Fax- und Datendienste muss für Sie freigeschaltet sein. Abhängig vom Netz gibt es Varianten des Fax-/Datenempfangs, bitte fragen Sie Ihren Dienstanbieter

### Fax/Daten

Sie haben von Ihrem Dienstanbieter je eine Rufnummern für Telefonie und Fax/Daten erhalten.

#### Senden

Starten Sie Ihr PC-Kommunikationsprogramm und geben Sie dort die aewünschte Zielrufnummer ein.

### **Empfangen**

Der Anruf wird mit einem speziellen Rufton signalisiert und am Telefon-Display die Art (Fax oder Daten) angezeigt.



Starten Sie ietzt das Kommunikationsprogramm in Ihrem PC zum Empfang des Faxes/der Daten.

# Sprache/Fax

### Senden

Menü → Einstellungen → Fax/Daten → Spr/Fax send.

Stellen Sie diese Funktion am Telefon vor dem Sendevorgang ein, um vom Sprach- in den Faxmodus zu wechseln

Während des Verbindungsaufbaus wird ietzt folgende Display-Taste für zwei Sekunden angeboten:

Spr./Fax Sie wechseln in den Modus Spr/Fax send.

Fax

Sie wechseln in den Faxmodus und können ietzt ein Fax versenden

## **Empfangen**

(Nur wenn keine spezielle Faxnummer vorhanden)

Starten Sie das Kommunikationsprogramm in Ihrem PC und schalten Sie am Telefon die Funktion während des Gesprächs ein (der PC übernimmt die Verbindung).

Menü → Einstellungen → Fax/Daten → Spr/Fax empf.

## Übertragung beenden

Die Übertragung mit PC-Software beenden und/oder 🛜 drücken.

# Sync Station



Über die Sync Station können Sie eine "feste" Verbindung: Telefon - PC herstellen



 Mit dem Steckernetzteil die Steckdose und die Sync Station
 verbinden.

Ohne angeschlossenes Netzteil ist keine Datenübertragung möglich!

- Die Sync Station 2 mit dem Verbindungskabel an die serielle Schnittstelle des PC anschliessen.
- Telefon in die Sync Station einsetzen 3 und nach unten drücken, bis es einrastet.



Die Kontakt-Meldung wird im Display angezeigt.

# IrDA (Infrarot)

Menü → Einstellungen → IrDA

Wird die im Telefon integrierte Infrarot-Schnittstelle benutzt, muss auch das andere Gerät über eine solche Schnittstelle verfügen.

Richten Sie die Infrarotfenster zueinander aus (max. 30 cm Abstand).

Ändern Die Infrarot-Datenübertragung einschalten.

Anzeige am Display:

wenn eingeschaltet,

während der Übertragung.

# **Integriertes Modem**

Das Telefon besitzt ein integriertes Modem, dass zum Datenaustausch via Infrarot oder Kabel genutzt wird.

Nach Nutzung von Data Exchange Software oder Siemens QuickSync Software, müssen Sie das Telefon ausschalten und wieder einschalten, bevor Sie das integrierte Modem nutzen können.

#### **Technische Daten**

#### Modem-Treiber:

Konform zur V.25-Kommando-Sprache.

#### Geschwindigkeit:

Konform zum ITU-T Standard V.22bis (überträgt bei 2.400, 4.800 und 9.600 bit/s).

#### Fax:

Fax bei 2.400, 4.800, 7.200, 9.600 bit/s. Konform zu Dienst Klasse 2.

## Einstellung am PC

Zur Daten- oder Faxübertragung mittels einer Kommunikationssoftware am PC müssen Sie in dessen Betriebssystem ein Standardmodem installieren:

- Standardmodem mit 19.200 bit/s,
- Fax max. 9.600 bit/s,
- Infrarot 115.000 bit/s.

# **Data Exchange Software**

Die Data Exchange Software erzeugt im Windows®-Explorer ein weiteres Laufwerk.



Dadurch ist es Ihnen möglich, die umfangreichen Speichermöglichkeiten der MultiMediaCard™ im Telefon komfortabel vom PC aus zu steuern.

#### Software-Installation

Legen Sie bitte die CD-ROM in das Laufwerk Ihres PC ein und wählen Sie Data Exchange Software aus. Während des Installationsvorganges werden Sie durch Dialogfelder geführt.

#### **Bedienhinweise**

Die Data Exchange Software enthält eine ausführliche Bedien- und Hilfeinformation. Zuerst das Laufwerksymbol selektieren, dann können Sie die Hilfe mit Mausklick auf das "?" in der Menüleiste aufrufen.

## Verbindung

Telefon und PC müssen via Sync Station oder Datenkabel (siehe S. 89) verbunden sein.

#### **Dateiformate/Ordner**

Im Lieferzustand finden Sie folgende Ordner auf der MultiMedia-Card™. Bitte darauf achten, dass die importierten Dateien je nach Format in die richtigen Verzeichnisse kopiert werden. Andernfalls werden die Daten ignoriert.

Verzeichnis	Dateityp	Sy- stem datei
Address book Adressbuch.	*.adr	
Animation Grafikanzeige beim Einschalten des Telefons.	*.bmp	
Bitmap Dienstanbieter-Logo.	*.bmp	
Help Hilfetexte.	*.wmlc *.wbmp	Х
Java™ (S. 40)	*.class *.jar *.jad	
Language Sprachversionen der Displaytexte.	*.Ing	Х
Misc Sonstige Dateien.	*.*	
Mp3 Musikdateien (mp3), Abspiellisten (mpl).	*.mp3 *.mpl	
Ringing tone Signal- und Ruftöne.	*.mid	
Sms SMS-Meldungen (Out), SMS-Meldungen (In).	*.smo *.smi	
<b>T9 data base</b> T9-Sprachdatenbank.	*.ldb	Х
Voice memo Mit dem Diktiergerät er- stellte Sprachdateien.	*.vmo	
Voice notice Erstellte und importierte Antwortnotizen.	*.vmo	

#### Zu beachten

Folgende Unterschiede zum Windows®-Explorer sind zu beachten:

- Auf der MultiMediaCard™ gespeicherte Dateien (z.B. MP3) können nicht vom PC aus gestartet werden.
- Die Data Exchange Software besitzt Konvertierungsroutinen, mit denen Sie festlegen, ob eine Datei beim Verschieben/Kopieren umgewandelt werden soll.
   Z.B.: Eine SMS in "Text" oder eine Sprachnotiz in "WAV" (Windows®-Explorer: Bearbeiten Datei konvertieren aktivieren).
- Auf der MultiMediaCard™ gelöschte Daten sind unwiederbringlich gelöscht und auch nicht mehr aus dem Windows®-Papierkorbrückholbar.

### **Online-Hilfe**

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Hilfefunktion des Programms.

### Systemdateien löschen

Auf der MultiMediaCard™ sind neben Ihren eigenen Daten, wie Adressen oder Musik, auch vom Telefon benötigte Dateien gespeichert. Zur Erhöhung der Speicherkapazität können nicht benötigte Systemdateien, z.B. Sprachvarianten, gelöscht werden. Bitte beachten Sie, dass dadurch die Funktion des Telefons beeinträchtigt werden kann. Zur Wiederherstellung wird der Inhalt der MultiMediaCard™ im Internet unter www.my-siemens.com/sI45i zum Download angeboten (siehe S. 78).

# Siemens QuickSync

(für <u>\$L42</u> sind Sync Station und Datenkabel optional erhältlich)

Mit diesem PC-Programm können Adressen und Termine zwischen Ihrem Telefon und Microsoft® Outlook® 98/2000 abgeglichen werden.

#### Software-Installation

Legen Sie bitte die CD-ROM in das Laufwerk Ihres PC ein und wählen Siemens QuickSync aus. Während des Installationsvorganges werden Sie durch Dialogfelder geführt.

#### **Bedienhinweise**

Siemens QuickSync enthält eine ausführliche Bedien- und Hilfeinformation. Diese können Sie mit Mausklick auf das "?" in der Menüleiste aufrufen.

Am bequemsten starten Sie Siemens QuickSync in der Regel direkt aus Microsoft® Outlook®.

### Verbindung

Telefon und PC müssen via Sync Station oder Datenkabel (siehe S. 89) verbunden sein.

# Display-Symbole

Diese Symbole werden u.a. am Display angezeigt:

### Display-Anzeigen

Stärke des Empfangssignals. 

Akku wird geladen. (<del>)</del>

Ladevorgang abgeschlossen. 0+

Akku-Ladezustand. (t)

Alle Anrufe werden umgeleitet.

Signalton aus. 9/4

Nur kurzer Signalton (Beep). ДΠ

Nur Rufton wenn Anrufer im **A** Adressbuch gespeichert.

Alarm eingestellt. 

Tastensperre eingeschaltet.

\*||\* Übertragung unverschlüsselt. Rufnummern/Namen:

SIM-Karte

A

Gerätespeicher. 皿

Eingeschränkte SIM-Karte.

Netz-Zugang nicht möglich.

Rufnummer 1 oder 2 aktiv. 1>>>>

Funktion aktiviert **/** 

Unbekannte Netzfunktion

Automat, Anrufannahme ein.

Adressbuch 7

abc / Anzeige, ob Groß-, Kleinbuchsta-Abc/123 ben oder Ziffern eingeschaltet.

Texteingabe ohne T9. **//**abc

Texteingabe mit T9. //...abc

T9-Wortauswahl 1 2 3

WAP Online.

WAP Offline.

MultiMediaCard™-Ordner =al

Kontakt mit Svnc Station. ות 💷

Infrarot-Bereitschaft j...

Infrarot-Übertragung. **((** 

DATA Nur Datenempfang.

FAX Nur Faxempfang.

#### Termin-Symbole

Memo

Verabredung.

Anruf

Geburtstag. μц

Sprachnotiz.

### Display-Tasten

. ₽

Textmeldung erhalten. ablaDrücken: Lesen

Sie können keine SMS mehr M empfangen.

Sprachmeldung erhalten. 00Drücken: Anhören

Unbeantworteter Anruf Drücken: Rufnr. anzeigen.

In Adressbuch übernehmen •///

In Archiv übernehmen **→** 🗐

SIM-Services **#** 

Umschalten auf Handeinsatz 40

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Sie haben mehrere Möglichkeiten:

Unser Online Support im Internet:

#### www.my-siemens.com/customercare

Immer und überall erreichbar. Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem, eine Zusammenstellung der häufigst gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates zum Download.

Die häufigst gestellten Fragen und Antworten finden Sie auch in dieser Bedienungsanleitung im Kapitel "Fragen und Antworten".

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie in Deutschland bei unserer

# Premium-Hotline 0190-7 45822 (1,24 Euro/Minute)

Es erwarten Sie qualifizierte Siemens-Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen. Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte an eines unserer Servicecentren:

Abu Dhabi		0	26	42	38	00
Ägypten						
Argentinien	1	08 0	08	88	98	78
Australien		. 18	00	62	24	14
Bahrain				40	42	34
Bangladesch						
Belgien						
Bosnien Herzegowina						
Brasilien	1	080	07	07	12	48
Brunei			02	43	08	01
Bulgarien						
China						
Dänemark			35	25	86	00
Deutschland *						
Dubai						
Elfenbeinküste						
Estland						
Finnland						
Frankreich						
Griechenland						
Großbritannien						
Hong Kong						
Indien						
Indonesien						
Irland						
Island						
Italien		. 02	66	76	44	00
Jordanien		0	64	39	86	42
Kambodscha						
Kanada						
Katar						
Kenia						
Kroatien						
Kuwait			2	45	41	78
Lettland			7	50	11	14
Libanon			01	44	30	43
Libyen						
Litauen						
Luxemburg						

# 82 Kundenservice (Customer Care)

Malaysia					
Malta					
Marokko					
Mauritius			2	11 62 13	
Mazedonien					
Neuseeland					
Niederlande					
Norwegen			22	70 84 00	
Oman				79 10 12	
Österreich					
Pakistan					
Philippinen					
Polen					
Portugal					
Rep. Südafrika					
Republik		02	33	03 27 27	
Rumänien					
Russland					
Saudi Arabien					
Serbien		01	13	22 84 85	,
Schweden		0	87	50 99 11	
Schweiz		.08	48	21 20 00	ı
Simbabwe			04	36 94 24	
Singapur			62	27 11 18	
Slowakei		02	59	68 22 66	i
Slowenien		0	14	74 63 36	i
Spanien		9	02	11 50 61	
Taiwan		02	25	18 65 04	
Thailand		0	22	68 11 18	
Tschechische Republik		02	33	03 27 27	,
Tunesien		0	71	86 19 02	
Türkei					
Ukraine	8	80	05	01 00 00	ı
Ungarn					
USA	1	88	87	77 02 11	
Vereinigte Arabische Emirate		0	43	31 95 78	
Vietnam					

Treten beim Gebrauch Ihres Gerätes Fragen auf, stehen wir Ihnen unter www.my-siemens.com/customercare rund um die Uhr zur Verfügung. Außerdem haben wir die häufigst gestellten Fragen und Antworten hier abgedruckt.

Frage	Mögl. Ursachen	Mögliche Lösung
Telefon lässt	Ein-/Austaste zu kurz gedrückt.	© Ein-/Austaste min. zwei Sekunden drücken.
sich nicht ein- schalten	Akku leer.	Akku laden. Ladeanzeige im Display prüfen.
	Akkukontakte verschmutzt.	Kontakte reinigen.
	Akku in Tiefentladung (Keine Ladesymbolanzeige mehr).	Akku laden. Es kann bis zu 2 Stunden dauern, bis das Ladesymbol erscheint.
Standby-Zeit zu gering	Häufige Nutzung des Organizers bzw. der Spiele.	Nutzung ggf. einschränken.
	Schnelle Suche aktiviert.	Schnelle Suche deaktivieren (siehe S. 64).
	Displaybeleuchtung eingeschaltet.	Displaybeleuchtung ausschalten (siehe S. 64).
	Unbeabsichtigter Tastendruck (Beleuchtung!).	Tastensperre einschalten.
Ladefehler	Akku in Tiefentladung.	Akku laden.
(kein Ladesym- bol oder blinken- des Ladesymbol	Temp. außerhalb des Bereichs: +5 °C bis +40 °C.	Für passende Umgebungstemperaturen sorgen, etwas Zeit abwarten, dann erneut laden.
im Display)	Kontaktproblem.	Stromversorgung und Verbindung zum Telefon über- prüfen. Akkukontakte prüfen, ggf. säubern, dann Akku erneut einlegen.
	Keine Netzspannung vorhanden.	An anderer Steckdose anstecken bzw. Netzspannung überprüfen.
	Ladegerät defekt.	Wird das Ladegerät nicht warm, Ladegerät ersetzen.
	Falsches Ladegerät.	Nur Original-Siemens-Zubehör SL45 benutzen.
	Akku defekt.	Akku ersetzen.
SIM-Fehler	SIM-Karte nicht korrekt eingeschoben.	Sicherstellen, dass die SIM-Karte korrekt eingeschoben ist. Der Kartenträger muss einrasten (siehe S. 8).
	Kontakte der SIM-Karte verschmutzt.	SIM-Karte mit einem trockenen Tuch säubern.
	SIM-Karte mit falscher Voltzahl.	Nur SIM-Karten mit 3 Volt möglich.
	SIM-Karte beschädigt.	Sichtprüfung durchführen. SIM-Karte an Dienstanbieter zurückgeben.

Frage	Mögl. Ursachen	Mögliche Lösung
Fehlermeldung "Fehler beim Herunterladen" beim Download von Ja- va™-Anwendungen	Java™ Standard-Einwahlzugang nicht richtig konfiguriert.	Java™ Standard-Einwahlzugang richtig konfigurieren (siehe S. 70).
Anwendungsspezifische Fehlermeldung bei Datenübertragungen von Online Java™-Anwendungen	Java™ Standard-Einwahlzu- gang nicht richtig konfiguriert.	
MultiMediaCard™ nicht lesbar	Falsches Format, Kontakte verschmutzt.	<ol> <li>MultiMediaCard™ entnehmen, wieder einsetzen.</li> <li>Kontakte reinigen.</li> </ol>
		3. Telefon aus- und einschalten.
		<ol> <li>MultiMediaCard™ formatieren (Daten gehen un- wiederbringlich verloren).</li> </ol>
MultiMediaCard™ nicht beschreibbar	$\label{eq:MultiMediaCard} MultiMediaCard^{\text{TM}} \ schreibgeschützt.$	MultiMediaCard™ austauschen.
Keine Verbindung zum Netz	Signal schwach.	Höheren Standort/Fenster aufsuchen oder ins Freie gehen.
	Außerhalb des GSM-Versorgungsbereichs.	Versorgungsbereich des Dienstanbieters überprüfen.
	SIM-Karte ungültig.	Mit anderem Telefon Dienstanbieter anrufen.
	Neues Netz unzulässig.	Manuelle Auswahl versuchen oder anderes Netz wählen (siehe S. 68).
	Netzsperre gesetzt.	Netzsperren prüfen (siehe S. 68).
	Netz überlastet.	Später nochmals anrufen.
Telefon verliert Netz	Signal zu schwach.	Erneute Verbindung zu einem anderen Dienstanbieter erfolgt automatisch (siehe S. 68). Aus- und Einschalten kann dies beschleunigen.
Anrufe nicht möglich	Wählfehler.	Neues Netz unzulässig (siehe S. 68).
	2. Leitung eingestellt.	Andere Rufleitung einstellen (siehe S. 67).
	Neue SIM-Karte eingelegt.	Auf neue Sperren überprüfen.
	Einheitenlimit erreicht.	Dienstanbieter anrufen oder Limit mit PIN 2 zurücksetzen (siehe S. 60).
Bestimmte Anrufe un- möglich	Anrufsperren sind wirksam.	Sperren können vom Dienstanbieter festgelegt werden. Sperren überprüfen (siehe S. 68).
	Die Rufnummer hat mehr als 20 Ziffern.	Rufnummer prüfen.

Frage	Mögl. Ursachen	Mögliche Lösung
Einträge in Adressbuch nicht möglich	MultiMediaCard™ nicht eingelegt.	MultiMediaCard™ mit Adressbuch einlegen.
	Adressbuch ist voll.	Adressbucheinträge löschen (siehe S. 22).
Adressbuch nicht auf- findbar	MultiMediaCard™ wurde gewechselt oder ist nicht eingelegt.	MultiMediaCard™ mit Adressbuch einlegen.
Sprache nicht einstell- bar	Datei von der MultiMediaCard™ gelöscht.	Sprachdatei von der CD-ROM mit der Data Exchange Software nachladen (siehe S. 78).
Übertragene Musik- dateien werden nicht gefunden	Die Dateien wurden nicht in das MP3- Verzeichnis kopiert. Falsches Format der MP3-Dateien	Dateien mit dem Card-Explorer in das MP3-Verzeichnis verschieben (siehe S. 74). Real Jukebox <sup>TM</sup> (Sicherheitsfunktion deaktivieren) zum Encodieren verwenden (siehe S. 29).
Sprachmeldung funktioniert nicht	Rufumleitung nicht eingestellt.	Rufumleitung festlegen (siehe S. 61).
Meldung " \"	Meldungsspeicher voll.	Eine Meldung löschen, um Speicherplatz frei zu machen (siehe S. 48).
Meldung kann nicht gesendet werden	Dienstanbieter unterstützen diesen Dienst nicht.	Beim Dienstanbieter nachfragen.
	Rufnummer des Service-Zentrums nicht oder falsch eingestellt.	Service-Zentrum einstellen (siehe S. 50).
	SIM-Karten-Vertrag unterstützt diesen Dienst nicht.	Dienstanbieter anrufen.
	Dienstanbieter überlastet.	Meldung wiederholen.
	Empfänger hat kein kompatibles Telefon.	Überprüfen.
Funktion kann nicht eingestellt werden	Nicht vom Dienstanbieter unterstützt oder Registrierung erforderlich.	Dienstanbieter anrufen.
Gebührenzähler funk- tioniert nicht	Gebührentakt wird nicht übertragen.	Dienstanbieter anrufen.
PIN-Fehler	Drei falsche Eingaben.	Die mit dem SIM bereitgestellte MASTER PIN (PUK) entsprechend den Hinweisen eingeben. Falls MASTER PIN oder PIN ver- lorengegangen sind, wenden Sie sich an den Dienstanbieter.
Telefoncode-Fehler	Drei falsche Eingaben.	Siemens-Service anrufen (siehe S. 81).
Dienstanbieter- Code-Fehler	Keine Berechtigung für diesen Dienst.	Dienstanbieter anrufen.

Frage	Mögl. Ursachen	Mögliche Lösung	
Menüeinträge fehlen/ sind zuviel	Über die SIM-Karte können Funktionen vom Dienstanbieter hinzugefügt oder entfernt worden sein.	Beim Dienstanbieter nachfragen.	
Kein Telefax möglich	Falsche Einstellungen im PC.	Einstellungen prüfen (siehe S. 76).	
	Keine Berechtigung für den Dienst.	Dienstanbieter anrufen.	
	Falscher Infrarot-Treiber.	Infrarot-Treiber austauschen.	
Beschädigung	Mögliche Lösung		
Schwere Erschütte- rung	Akku und SIM entfernen u. wieder einle	gen. Telefon nicht zerlegen.	
Telefon wurde nass	Akku und SIM-Karte entnehmen, trocknen. Mit Tuch abtrocknen, nicht erwärmen. Steckerkontakte gründlich trocknen. Gerät aufrecht stehend der Zugluft aussetzen. Telefon nicht zerlegen.		

# Konformitätserklärung

Siemens Information and Communication mobile erklärt hiermit, dass das im vorliegenden Handbuch beschriebene Mobiltelefon den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht.

Die betreffende Konformitätserklärung (DoC) wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hot-

line angefordert werden.

€ 0168

# **Technische Daten**

GSM Klasse 4 (2 Watt)

Frequenzbereich : 880 - 960 MHz

GSM Klasse 1 (1 Watt)

Frequenzbereich : 1.710 - 1.880 MHz

Gewicht : 88 g

(ohne MultiMediaCard™)

Größe 105 x 44 x 17 mm

(69 ccm)

Betriebsspannung: 3.6 V

Betriebstemp. : -10°C bis 55°C
Betriebszeit : 80 bis 230 Std.
Gesprächszeit : 1½ bis 5½ Std.

SIM-Karte : 3 Volt SAR : 0.89 W/kg

# **Pflegetipps**

Die SIM-Karte/MultiMediaCard™ ist mit derselben Vorsicht zu behandeln wie eine Scheckkarte. Nicht biegen, verkratzen oder statischer Elektrizität aussetzen.

Reinigen mit einem angefeuchteten Tuch oder einem Antistatik-Tuch ohne chemische Reiniger.

Schützen Sie das Telefon vor Feuchtigkeit und Stößen. Setzen Sie Ihr Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Während einer längeren Benutzungspause sollte der Akku aus dem Telefon entfernt werden.

#### Telefonkennung

Folgenden Angaben sind bei Verlust von Telefon oder SIM-Karte wichtig. Bitte hier eintragen: Nr. der SIM-Karte (auf der Karte)

15-stellige Seriennummer des Telefons (unter dem Akku):

Kundendienstnummer des Netzbetreibers:

#### Rei Verlust

Sind Telefon und/oder SIM-Karte abhanden gekommen, rufen Sie unverzüglich den Netzbetreiber an, um Missbrauch zu verhindern

# Qualitätserklärung Akkus

Die Kapazität Ihres Mobiltelefon-Akkus verringert sich mit jeder Ladung/Entladung. Auch durch Lagerung bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen erfolgt eine allmähliche Verringerung der Kapazität. Auf diese Weise können sich die Betriebszeiten Ihres Mobiltelefons mit einer Akkuladung erheblich verringern. In jedem Fall ist der Akku aber so beschaffen, dass er innerhalb von sechs Monaten nach Kauf Ihres Mobiltelefons noch aufgeladen und entladen werden kann. Nach Ablauf dieser sechs Monate empfehlen wir Ihnen bei signifikantem Leistungsabfall, Ihren Akku zu ersetzen. Bitte kaufen Sie nur Siemens Original Akkus

# Siemens Zubehör und City Portal

# Allgemeines Zubehör

### Reserve Akku

L36880-N4801-A100 (Li-lon, 540 mAh) L36880-N4801-A104 (Li-lon, 1000 mAh)

## Reiseladegerät

L36880-N4001-A103 (EU) L36880-N4001-A104 (UK)

Wie Standard-Ladegerät, jedoch mit automatischer Spannungsanpassung von 90-270 V für internationalen Einsatz.

# **Mobiles Freisprechset (PTT)**

L36880-N4001-A123

Bietet optimale Bewegungsfreiheit bei bester Sprachqualität, unterwegs oder im Auto, inkl. PTT (Push To Talk)-Taste zur komfortablen Bedienung.



#### Telefontaschen

L36880-N4501-A133

Loop Case - transparente Tasche zum um den Hals hängen.

L36880-N4801-A103

Jet Case - aus textilüberzogenem Hartschaummaterial mit Gürtelclip. L36880-N4801-A116

Belt Case - Lederköcher mit Gürtelclip.

### **Datenkabel**

L36880-N3101-A102

Funktionalität wie Infrarot, kann bei fehlender Infrarotschnittstelle am PC am RS-232-Port benutzt werden.

## Stereo-Kopfhörer mit PTT-Taste

L36880-N4801-A115

Hochwertiger Stereokopfhörer zum Anhören von Musik und zum mobilen Freisprechen. Der Kopfhörer verfügt über einen Druckknopf zur Aktivierung der Sprachwahl und zur Annahme und Beendigung von Gesprächen.

(Hinweis: identisch mit dem Kopfhörer, der sich im Lieferumfang des SL45i befindet)

#### MultiMediaCard™

L36880-N8091-A104

16 MB MultiMediaCard™.

L36880-N4501-A137

32 MB MultiMediaCard™.

### **HomeStation**

Die bequeme und kostensparende Lösung, um Mobil- und Festnetz zu kombinieren. Alle ankommenden GSM-Anrufe werden kostenlos an das Festnetztelefon weitergeleitet, beim Wählen vom Festnetztelefon kann der kostengünstigere Tarif (Festnetz oder GSM) ausgewählt werden

### **Sync Station**

re)", S. 81

L36880-N4801-A105

Die Sync Station (inkl. Datenkabel RS232) stellt eine Verbindung zum PC her und lädt in Verbindung mit dem Ladegerät gleichzeitig das Telefon. Kann auch als Ladeschale ohne PC-Verbindung genutzt werden.

(Hinweis: identisch mit der Sync Station, die sich im Lieferumfang des SL45i befindet).

Original

	Original Accessories	Siemens-Zubehör	
Im Internet unter http://www.siemens.com/sl45shop			
	Telefonisch:		
	Frankreich	01 70 20 00 06	
	Irland	18 90 26 07 60	
	Schweden	0 87 52 65 27	
	Vereinigtes Königreich	0 20 77 44 14 47	
	Siehe auch "Kundenservice (Customer Ca-		

# **Siemens City Portal**

Auf dem Siemens City Portal finden Sie eine Vielzahl von Klingelmelodien, Bitmaps und Java Applikationen um Ihr SL42 bzw. SL45i Ihren persönlichen Bedürfnissen anzupassen.

Das City Portal finden Sie im Internet unter:

#### www.my-siemens.com/city

und im mobilen Internet unter:

#### wap.my-siemens.com

Folgende Seiten in der Bedienungsanleitung beschreiben den entsprechenden Download-Vorgang:

Java Applikationen	S. 40
Klingeltöne	S. 58
Bitmaps	S. 75



Der Einbau von Kfz-Zubehör darf Fahrzeugfunktionen nicht beeinträchtigen (Bsp. Airbag).

#### Kfz-Ladekabel

L36880-N4001-A108

Anschluss an das Bordnetz (12/24 Volt) über den Zigarettenanzünder. Einsatz mit den Kfz-Halterungen.

# Kfz-Einbausatz Professional Voice

L36880-N4801-A107 (Deutsch) L36880-N4801-A106 (Englisch)



Modernstes Spracherkennungssystem für sicheres und bequemes Telefonieren. Beinhaltet alle notwendigen Teile für den Kfz-Einbau.

#### Kfz-Zusatzhörer

L36880-N3015-A123

Leichter Telefonhörer z.B. für vertrauliche Gespräche in Verbindung mit dem Kfz-Einbausatz Komfort und dem Kfz-Einbausatz Professional Voice.

# Kfz-Freisprecheinrichtung Portable

L36880-N3015-A117

Freisprecheinrichtung mit integriertem Lautsprecher und Mikrofon sowie automatischer Anrufannahme. Einfach in den Zigarettenanzünder stecken; besonders geeignet für häufigen Fahrzeugwechsel.



#### Kfz-Einbausatz Komfort

L36880-N4801-A101

Der Einbausatz Komfort bietet sicheres und entspanntes Telefonieren während der Fahrt. Hervorragende Sprachqualität durch Vollduplexbetrieb und digitale Signalverarbeitung.



Dieses Telefon SL42/SL45i erfüllt die Funkwellen-Grenzwerte der Europäischen Union (EU) zum Gesundheitsschutz des Nutzers.

Die Grenzwerte sind Teil von umfangreichen Richtlinien und legen zulässige Hochfrequenz-Leistungswerte für die allgemeine Bevölkerung fest. Diese Richtlinien wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige und gründliche Auswertung wissenschaftlicher Studien entwickelt. Zur Gewährleistung der Sicherheit aller Personen, unabhängig von Alter und Gesundheit, beinhalten die Grenzwerte einen bedeutenden Sicherheitsabstand.

Die vom Europäischen Rat empfohlenen Grenzwerte verwenden die Maßeinheit "Spezifische Absorptionsrate" (SAR), Für dieses Telefon beträgt der Grenzwert 2,0 W/kg<sup>-</sup>. SAR-Tests werden in Standardbetriebspositionen ausgeführt, wobei das Mobiltelefon in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zertifizierten Leistungsstufe sendet. Im Betrieb liegt das tatsächliche SAR-Niveau des Telefons normalerweise weit unter dem Maximalwert. weil das Telefon in verschiedenen. Leistungsstufen arbeiten kann. Es sendet nur mit soviel Leistung wie zum Erreichen des Netzes nötig ist. Im Allgemeinen gilt: Je näher Sie sich an der Antenne einer Basisstation befinden, umso niedriger ist die Sendeleistung Ihres Telefons.

Bevor ein Telefonmodell auf den

Markt kommt, muss die Übereinstimmung mit der Europäischen R&TTE-Direktive nachgewiesen werden (CE-Kennzeichnung). Diese Direktive fordert auch den Schutz der Gesundheit und die Sicherheit für den Benutzer und alle anderen Personen Der höchste SAR-Wert dieses Telefons gemessen nach dem Standard ist 0,89 W/kg. Den SAR-Wert des SI 42/SI 45i finden Sie auch im Internet unter www.my-siemens.com. Auch wenn sich die SAR-Werte ie nach Gerät und angewendeter Position unterscheiden können, entsprechen doch alle den EU-Anforderungen für den Aufenthalt in Funkwellen

\* Der SAR-Grenzwert für von der Allgemeinheit verwendete Mobiltelefone beträgt 2,0 Watt/kg (W/kg) als Durchschnitt über 10 Gramm Gewebe. Er beinhaltet einen bedeutenden Sicherheitsabstand, um die Allgemeinheit zusätzlich zu schützen und gegen Messabweichungen abzusichern. SAR-Werte können abhängig von nationalen Anforderungen und Netzbändern variieren. SAR-Informationen für andere Regionen finden Sie unter www.my-siemens.com.

# Stichwortverzeichnis

A	CB-Dienste	52
Abbruchzeit70	Chronometer	
Adressbuch	Countdown	43
Eintrag anrufen22	CSD-Daten	70
Eintrag erstellen20	Customer Care	8
Eintrag lesen21	D	
Eintrag suchen22	_	
Akku9	Data Exchange Software	
Alarm34	Dateiformate	
Angenommene Anrufe54	Datenkommunikation	
Animation64	Datum einstellen	
Anruf	Diktiergerät	30
abweisen16	Diktier-Taste	30
annehmen/beenden16	Display	
mehrere gleichzeitig18	Beleuchtung	
Anrufansage32	Großschrift	
Anrufbeantworter (im Netz)51	Kontrast	
Anschluss (2. Rufnummer) 67	Display-Symbole	
Anwendung laden40	Display-Taste einstellen	72
	Display-Tasten	5
Anwendung starten	Download	40
Anzeige (Einstellungen)	DTMF-Code (Tonfolge)	
Audio	senden	
Augmentation (SMS)	speichern	24
Ausgangsliste (SMS)	E	
Ausschalten Telefon	Figure Numero era	2
Autom. Rufannahme (im Auto)71	Eigene Nummern	
	Ein-/Aus-/Ende-Taste	
Autom. Wahlwiederholung 15 Automatisch Ausschalten 65	Eingangsliste (SMS) Einschalten Telefon	
Automatisch Ausschaften 65		
В	Einschaltgrafik	04
Babysitter66	EinstellungenEinwahlnummer	
Begrenzung (Kosten)60		
Begrüßung64	Einwahl-Zugang E-Mail via SMS	
Beleuchtung64		
Benutzergruppe69	Entgangene Rufe (Rufliste)	
Bereitschaftszustand12	Entgangene Termine (Rufliste) .	
Bitmap laden75	Erinnerung	I
	F	
С	Fax via SMS	50
Card-Explorer74	Fax-/Datenbetrieb	
	0.0	

# **Stichwortverzeichnis**

Fehlerbehebung84	J	
Filter (für Anrufe)58	Java™-Anwendung	40
Freisprecheinrichtung71	ŭ	
Frequenzband68	K	
G	Kalender	30
	Kfz-Zubehör	
Gebrauchszeit (Akku)10	Konferenz	18
Gebührenanzeige60	Kontrast (Display)	64
Geheimzahlen66	Kopieren auf SIM (-Karte)	22
Gerätedaten87	Kostenanzeige	60
Gerätenummer (IMEI)64	Kundenservice	8
Geräte-Schnittstelle5	Kurzwahlnummer	73
Gerätespeicher24	1	
Gerätestatus64	-	
Geschützte Nummern24	Ladevorgang (Akku)	10
Gespräch	Lautstärke (Rufton)	
Dauer10	Lautstärke einstellen	
Kosten60	Leitung auswählen	
Gesprächs-Menü19	Listen löschen	64
Gewählte Nummern (Rufliste) 54	М	
Grafik (beim Einschalten) 64	Mailbox	Б.
Groß- und Kleinschreibung 21, 46	Makeln	
Große Schrift64	Meldungen (SMS)	17, 10
Gültigkeit (SMS)50	Antwort	1
H	Bild einfügen	
Heimatnetz68	Eingangs-, Ausgangsliste .	
Hilfesystem7	Einstellung	
Hinweise z. Bedienungsanleitung 6	Empfänger	
Hörerlautstärke17	Kapazität	
Hotline81	Meldungstyp	40
- I louine	schreiben	
	Status Report	
Im Auto71	T9-Eingabe	
IMEI-Nummer64	Zustellbestätigung	4
Info-Kanal52	Melodie	40
Informationsdienste52	auswählen	۲.
Infrarot (IrDA)71, 77	komponieren	
Inkognito71	Memo-Taste	
Integriertes Modem77	IVICITIO-14516	اک

# **Stichwortverzeichnis**

Menü	PTT-Taste	.14
Kurzwahl73	PUK	.66
Steuerung6	Q	
Umfang63		
Merker15	Qualitätserklärung Akkus	
Mikrofon aus19	QuickSync Software	.79
Minutenton71	R	
Modem77	Rechenfunktionen	25
Monatsübersicht33	Ruflisten	
MP3-Player27	Rufnummernergänzung	
MultiMediaCard™	Rufton einstellen	
einsetzen11	Rufumleitung	
Explorer74	Rufweiterleitung	10.
Musik laden29		. 10
N	S	
· •	SAR-Grenzwert	.92
Netz	Schnellauswahl	
Einstellungen68	Schnelle Netzsuche	. 64
Sperren68	Service & Info	
Verbindung13	Service-Töne	
wählen68	Service-Zentrum	
Neu installieren42	Sicherheit	.66
Neuer Ordner (Card-Explorer) 75	Sicherheitshinweise	4
Neuinstallation42	Siemens QuickSync	.78
Notruf13	Siemens Service	
Nur diese SIM67	Signalton, Anrufton	
Nur geschützte Rufnr66	SIM	
Nur letzte 1066	Dienste13,	53
0	Karte	
Ordner erstellen75	Speicher	.23
	SMS (Meldungen)	.44
P	Sonderzeichen	.46
Pflege des Telefons88	SOS	.13
PIN	Spezifische Absorptionsrate (SAF	۲)
ändern67		.92
Benutzung67	Spiele	
eingeben12	Sprache	.63
Fehler85	Sprache/Fax	.76
Profil einstellen (Telefon)55	Sprachkommando	.26
Profil-Einstellung (Internet)38	Sprachmeldung (Mailbox)	.51
Profil-Einstellung (SMS)50	Sprachsteuerung	.26

Sprachwahl       21, 26         Sprechgarnitur       71         Standard-Werte zurücksetzen       64         Standby-Zeit       10         Stereokopfhörer       14         Steuertaste       5         Steuerzeichen (DTMF)       24         Stoppuhr       43         Symbole       80         Sync Station       77         Systemdatei (MultiMediaCard™)
75 <b>,</b> 79
T         T9       ein-, ausschalten permanent       45         permanent       65         Texteingabe       46         Tagsesübersicht       33         Taschenrechner       35         Tastensperre       63         Tachnische Daten       87         Telefoncode       66         Telex via SMS       50         Termine       34         Texteingabe       21, 46         Textmeldung (SMS)       44         Text-Menü       45         Themenliste (CB)       52         Tonfolge speichern       24
U
Uhr       65         Umleitung       61         URL anzeigen       37
V
Verbindungstaste

Verschlüsselung	. 58 . 20 . 25
W	_
VV	
Wahlwiederholung	.35 .36 .15
Z	
Zeit / Kosten	. 60 . 65
Zweite Rufnummer	